





# 南非利用緊急狀態令 一週來濫捕逾三千人

## 軍警連日射殺多人使死亡增至48人

【路透社約翰內斯堡十九日電】南非政府利用緊急狀態令，在過去一週內，濫捕逾三千人，並連日射殺多人，使死亡人數增至四十八人。南非政府發言人表示，政府已採取必要措施，以維持國家安全。然而，國際社會對此表示強烈譴責，認為這是對人權的嚴重侵犯。

# 安理會制裁南非案 美英兩國投票否決

【美聯社紐約十九日電】聯合國安全理事會今日以九比零的票數，通過了一項旨在制裁南非的決議案。然而，美國和英國兩國投了反對票，否決了該決議案。這一結果顯示，美英兩國在國際事務中仍具有強大的影響力。

# 里根反對制裁南非 對眾院議案表擔憂

【美聯社華盛頓十九日電】美國總統里根今日表示，他反對對南非實施制裁。他擔心，制裁將對南非的經濟造成嚴重打擊，並可能導致該國局勢進一步惡化。里根強調，美國應通過外交途徑解決南非問題。

# 薩爾瓦多爆發戰事 游擊隊襲擊第三大城

【美聯社薩爾瓦多十九日電】薩爾瓦多國內戰事今日再度爆發。游擊隊襲擊了該國第三大城市，造成多人傷亡。政府軍隨後展開了大規模的搜捕行動，試圖擊退游擊隊。

# 台視電報利大 訪到邦耀胡道報紛

【本報訊】台灣電視台今日播出了多條國際新聞，包括南非局勢、薩爾瓦多戰事以及美國對南非制裁的討論。節目吸引了大量觀眾，並引發了廣泛的社會討論。

# 意外重連 在英新發現，學生兄弟馬克

【美聯社倫敦十九日電】在英國新發現了一具被認為是馬克兄弟的遺骸。這一發現引起了當地居民的極大興趣，並引發了對該地區歷史的探討。

# 含山埃「艾斯得寧」 西雅圖再發現一瓶

【美聯社西雅圖十九日電】在西雅圖再次發現了一瓶含有「艾斯得寧」的藥水。這一發現與之前在某處發現的藥水有關，引起了當地衛生部門的關注。

# 最高蘇維埃昨閉幕 一致通過新五年計劃

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯最高蘇維埃今日閉幕，並一致通過了新的五年計劃。這一計劃旨在進一步發展蘇聯的經濟和工業，以應對日益緊張的國際局勢。

# 白宮內門不閉 里根與布希被阻

【美聯社華盛頓十九日電】美國總統里根與其子布希今日在白宮內門前被阻，無法進入。這一事件引發了媒體的廣泛報導，並引發了對白宮安全措施的討論。

# 日本產品 八月上市 不用非林相機問世

【美聯社東京十九日電】日本索尼公司今日宣佈，其最新款式的相機將於八月上市。該相機採用了先進的技術，具有更高的畫質和更輕便的設計。

# 菲總統談華裔問題 一再重申菲律賓各族一家親

【美聯社馬尼拉十九日電】菲律賓總統今日表示，他將一再重申菲律賓各族一家親的原則。他強調，華裔在菲律賓的貢獻是巨大的，政府將致力於保護他們的合法權益。

# 傳恩里萊策動軍變 菲總統否認該報

【美聯社馬尼拉十九日電】菲律賓總統今日否認了有關恩里萊策動軍變的傳聞。他表示，政府將採取一切必要措施，以維護國家的穩定和統一。

# 各地黃金收市價

【美聯社倫敦十九日電】今日倫敦黃金收市價如下：每盎司收市價為三百九十五點七五。其他地區的黃金價格也呈現波動趨勢。

# 難忘的會見 共同的心願

【本報訊】胡耀邦與巴黎法華僑簡記的會見，被認為是難忘的。雙方在會談中表達了共同的心願，即促進中法兩國之間的友好關係。

# 前本公司創辦人之一，菲律賓 東源機械有限公司總經理 馮紹先

【本報訊】前本公司創辦人之一，菲律賓東源機械有限公司總經理馮紹先，不幸於一九八六年六月十日在馬尼拉馬卡蒂醫院病逝。他的去世是該公司的一大損失。

# 先夫劉公廣之字志誠府君於公 曆一九八六年六月十六日上午五 時十分壽終正寢和醫院積閣草壽七 十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹 擇公曆六月廿一日(星期六)上午十 時舉行公祭

【本報訊】先夫劉公廣之字志誠府君，於公曆一九八六年六月十六日上午五時十分壽終正寢，享年七十有一歲。謹擇公曆六月廿一日(星期六)上午十時舉行公祭。

# 美一戰門機墜毀

【美聯社華盛頓十九日電】美國一戰門機今日在太平洋上空墜毀。機上人員已被救起，目前情況穩定。事故原因正在調查中。

# 各地黃金收市價

【美聯社倫敦十九日電】今日倫敦黃金收市價如下：每盎司收市價為三百九十五點七五。其他地區的黃金價格也呈現波動趨勢。

# 殘疾學生獲獎

【本報訊】一名殘疾學生近日在學校比賽中獲獎。他的成功得到了老師和同學們的讚揚，也激發了其他同學的學習熱情。

# 在地中海飛行時出事

【美聯社華盛頓十九日電】一架美國飛機今日在地中海上空飛行時發生故障。飛機隨後安全降落，機上人員均無傷亡。



人大審議治安管理法  
委員促嚴懲淫賭行爲

條例草案強調拘留罰款注意區別輕重  
公安機關如處罰錯誤要向受罰人賠償

被消滅，但現在又死灰復燃，它對中國物質文明和精神文明的破壞極其慘重。

有些委員認為草案中對上述規定為處過輕。有的委員的處罰是，草案規定對貪污、竊取、勒索、賄賂處以三千元以下罰款、十元以上罰款，處以三個月以下徒刑。

劉特坤委員說，這種罰金五十年代中國有漏洞，現款不能充實管理處罰。目前現據要，現行酌「治安行政處罰法」規定罰金一百元，由地方官酌定，由地方官酌定，由地方官酌定。

劉特坤委員說，要真正制止淫淫，必須從法律上解決問題。目前現據要，現行酌「治安行政處罰法」規定罰金一百元，由地方官酌定，由地方官酌定，由地方官酌定。

組小導領設院務國  
區地困貧發開快加

飽溫獲民人區困貧數多大使間期「五七

的工作。貧困區經濟長陳問。調查的方發建和總小組田紀次全三屆三極為農民生地。目的是。要作命。產。經。

中共中央和國務院對此十分關心和重視。各級黨政領導部門的決定，爭取在「七五」期間解決大多數貧困地區人民的，並在這個基礎上，使貧困地區初步形成依靠自身力量發達的能力，逐步擺脫貧困，走向富裕。

**一批新型軍校成立**

有陸軍指揮軍事經濟信息工程等  
【中國新開社北  
京十九日電】中國幾  
十所新創辦的新型軍  
校目前正招收新生  
這些創辦於軍隊  
體制改革中的新型校  
校主要分：陸軍指揮  
學院、軍事工程學  
院、軍事教育學院、  
軍事經濟學院、軍事  
信息學院等。

川農婦有雙子宮  
相隔六天產兩嬰

【中國新聞最近社第十九號】四川省名醫科學界近來在內江先後安胎生下男一、女一。該醫生被省城醫局來函有兩個。這名婦科叫張桂碧，四川巴縣人，現年三十歲。她懷孕五個月十三日分娩時，均診斷為雙胞胎。至五月十三日分娩時，僅產下一個胎重三斤四兩的女嬰，隨後產重一個。其次又將她的女嬰，院檢查，發現她雙子胎後，隨即觀察。六天后，女嬰中取出的一重三斤五兩的男嬰，在另一重三斤重。張桂碧二一三號結婚，一九八二年

# 偵

有此行為，何英委應遵究刑、行現狀、路犯違、條例是。

國家政治、風氣。條例是。

也出現許多新問題，順條例已不適應形勢發展的需要。公安部從一九八三年起着手對該條例進行修改，這是第二次起草。這次大會審議。

【據新華社北京十九日電】出席六屆全國人大常委會十六次會議的委員們今天在分組繼續討論處理過期條例（草案）時，贊同中央強調劃清違法及犯罪兩行爲與犯罪的界限，反對違反治安管理的人民堅持教育與罰相結合的原則，希望通過新的法律。

草案強調不必非要拘留，不要拘留，不必要罰款的，不要罰款。應當拘留，罰款的，要加強法制教育，也是為了教育。

列席會議的天津市人大常委魏士君在獨管處理草案增加的，應當由受處罰人承認錯誤，返回拘留或收容的場所，對受處罰人的合法權益造成損害的，應當賠償損失。的條款表示滿意，認為「體現了實事求是」的精神。

[illegible]

【本報廣州十九日電】  
地區連雨成災，現正進行  
八日上下三時至五時，

「藝術論壇」的影片竟能獲獎呢？這不能不聯繫到大陸電影長期以來的問題，說教味太濃、過海、演常帶出一副教育姿態，使得觀眾難以接受。本來是一種娛樂業！人們在跑進了電影院看電影，無非想消遣一下。

——從《野山》獲金鷄獎說起

邵靈

電影滑溜。這些應是大陸電影家常談的話。反按爾里斯則不然。在國把什麼都講清楚，就是冒犯大膽電影工作者所習樂性，也並不是空閒。

區、程村、北街、饒安、雲南等縣來到特大暴雨，八十五至一百毫米。兩降雨量二百一十毫米。由許多地方發現內澇初步統計，有二三萬畝水稻萬斤，毀壞大小水利渠

**劉再復提建議**

**五月初五日端節**

**改為中國文化節**

【香港中國通訊十九日電】北京消息，中國著名文藝評論家劉再復最近建議，以法定形式確定一些非政治化節日，可考慮將端午節改設成中國文化節。

劉再復認為，中國現有的法定節日，如五一、七一、十一、十二大都是政治節日。春節不啻政治節日，是民俗節，但不倫太少，而且文化氣氛也不濃厚。而一個國家、一個民族的文化生活，倘有風俗之外溢滋潤精神，需要民族之強盛振興，全國人民所共知，則應有

[illegible][illegible]

**最近修築一新**

「香港中國通訊社」云：杭州消息，蘇芬介石的出生地浙江寧波奉化溪口鎮上日已被修葺一新。

牌、雲梯、新洲等一般陳列在二百股陡降的山徑。山頂是白沙壩，於雨量集中時，洪水直灌，溫度受侵，沖積扇即呈近一百六十多度。

這兒，連一隻鳥也開不開，因獵殺上座，所以，強化繁殖，仍舊一個更加開放的環境和更努力的陶冶。以《野山》這部一部份戲，也還曾引起爭議，而使得第六屆電影「金雞獎」推遲公佈結果，就可見得，每部有時也是，創新的偉大。不過，儘管以大熱勝出，除了衆所矚目的《英雄本色》，也不惜加映了兩部，如《不償不一秒鐘》，也表明當局「不拘泥於砂」之意，還是值得高興的事情。

「金雞獎」雖然說是一個國際性的水平，其權威性應不至過於虛假才行。要達到這種狀態，除非有鑑於大陸電影人士的勢力，這裏要有賴於有關當局倡導發展民主的氣氛。而以《野山》的學級民主反映客觀條件已越來越好，也是事實。」

前本公司創辦人之一，菲律賓東源機械有限公司總經理 馮紹先生，不幸於一九八六年六月十日在馬尼拉 MAKATI MEDICAL CENTRE 醫院病逝，享年六十三歲。業經在當地舉行火葬儀式。

樓眞誠堂。茲定於六月廿一日（星期六）下午三時至九時在該堂設靈，尙希馮先生生前友好屆時蒞臨致奠謹此計

聞

大同機械有限公司謹告

聯絡電話：三一六〇八一

先夫馮紹先生不幸於一九八六年六月十日在馬尼拉(MAKATI MEDICAL CENTRE)醫院病逝，享年六十三歲，業經在當地舉行火葬儀式。現骨灰奉移香港茲定於六月廿一日(星期六)下午三時至廿二日(星期日)上午十一時在九龍世

聞

式謹此訃

妻 陸慕梨

孝男 健基 媳 陳潔芳  
建業 蔡素瑜  
建華 鄧愛卿  
建德

孝女 保寧 婿 鄧兆祥

孫男 子俊  
孫女 潔嘉

家寧

外孫男 鄧永傑

泣告

先夫劉公廣之字志誠府君於公  
曆一九八六年六月十六日上午五  
時十分壽終養和醫院積閣享壽七  
十有一歲奉移香港殯儀館治喪謹  
擇公曆六月廿一日（星期六）上午  
十時在該館大禮堂大殮十一時辭  
靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳

聞

妻 劉李秀珍

孝男 士凱 媳 張潤華

士建 媳 劉國悅

士賢

孫女 永菁

永莉

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處：香港殯儀館

英皇陛下九號

通訊處：大誠行  
電話：六五三六八  
香港德己立街68-102號八樓  
電話：五二六六六四

先夫黃羽佳痛於一九  
八六年六月十五日晚上  
十時四十五分因心臟病  
突發，病逝於廣州中山  
醫院。遺體奉移廣州殯  
義館於一九八六年六月

聞

奉 分 十 什  
樞 舉 九 九  
往 行 日 館  
火 告 下 放  
葬 別 午 一  
場 儀 二 方  
火 式 時 人  
化 隨 四 年  
安 即 十五 月

灰 另 葬 灰 葬 葬  
另 行 擇 日 運 回 香 港 安 葬  
。 哀 此 訃

未 亡 人 陸 瑞 英  
率 子 女  
泣 告

A high-contrast, black and white photograph of a textured surface, possibly a wall or ceiling. The surface is covered in a dense pattern of small, dark, irregular spots or fibers. In the upper right corner, there is a dark, rectangular object, which appears to be a light fixture or a vent. The overall image has a grainy, high-contrast quality.

This image shows a document page that is almost entirely blank. A prominent, thick black horizontal bar runs across the bottom third of the frame, likely representing redacted information or a scanning artifact. The upper two-thirds of the page are white and contain no visible text or markings.

10


























# 新光酒樓(集團)有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大廈4401室      電話：5-733383

## 聯合機構

北角 新光酒樓	葵涌 新光酒樓	香港仔 新光酒樓	葵興 新光酒樓	荃灣 新光酒樓	旺角 新光酒樓	灣仔 新光酒樓	何文田 新光酒樓	黃大仙 新光酒樓	新光食品 有限公司	崇光旅運 有限公司
北角英皇道296號 H-788111-6 (6線)	葵涌南山道416號 NT-288161-5 (7線)	香港仔成都道香港仔中心 H-550388 (9線)	葵興葵興路168號(葵興地鐵站) NT-273288 (7線)	荃灣南豐中心(地鐵總站) 營業部：NT-4984333 (6線)	九龍旺角地鐵站民生大廈 營業部：K-916733 (6線)	香港灣仔港灣道26號 華潤大廈三、四樓 電話：H-735796 12線 H-72291	九龍窩打老道86號 K-71391 81	九龍龍翔道新光中心 (快將開幕)	香港田灣興和街3號 萬昌大廈 H-532629	香港灣仔港灣道26號 華潤大廈4402室 電話：5-0332869 (6線)

# 新光精神    服務人群



二第入射隊已替利士比國英  
祝慶呼歡手舉杜荷友隊，後球個  
(片照社透路)

[illegible]

馬拉當拿在賽後不多  
是同一時間的另外場  
合說：「在這場比  
賽中，首先應該感  
的奧巴，而不是我  
的東西，因為現在  
大家都希望奪得世界  
杯冠軍。」

對於這場球賽，  
雙方教練均談了具體  
的作戰策略。羅賓遜  
是用一名自由中衛，  
兩個右翼再加上一個  
邊場球員後，四個

哥十九日衛冕真  
馬次後，十九日上午  
乘飛機回國，聽聽  
大烈敵已經回國了  
的公職，但也有些  
崇拜者送他們的飛  
。教練比亞索顯得飛  
前般平靜，還是敲着  
的大炮。

比亞索對記者表  
示：「今天的失敗是  
我的責任，不要把敗  
法達拉哈拉城後，  
法國隊今屆大賽的

【本報記者羅賓遜專  
後，我會向草草大  
德國報今屆大賽的

法國隊  
控制  
法隊教

【本報記者羅賓遜專  
哥十九日衛冕真  
馬次後，十九日上午  
乘飛機回國，聽聽  
大烈敵已經回國了  
的公職，但也有些  
崇拜者送他們的飛  
。教練比亞索顯得飛  
前般平靜，還是敲着  
的大炮。

比亞索對記者表  
示：「今天的失敗是  
我的責任，不要把敗  
法達拉哈拉城後，  
法國隊今屆大賽的

後接受記者訪問。當記者問及周日反阿之議會會及有任何抗議活動時，羅道就憤慨起來。他說：「我是踢足球的，不是政治家，請少問我這類問題。」羅道自從帶領英國隊在小組賽中突圍而出。又以三比零燬爛敵隊塞拉利。拉基，已成為英國的一位英雄人物。

另一方面，阿根

將可能派吉斯科專門盯住連加拿。

馬拉拿對這場比賽充滿信心，他說：「最後每場冠軍可能由阿根廷和巴西來奪取，我認為法國隊可以戰勝法國隊，法國隊於其他任何隊都有威脅，但要壓倒巴西隊仍需要進一步提高。」

高才生。

利特杯界

**阿根廷教練將派吉斯科門  
馬拉當拿預測阿根廷巴**

【本報記者多倫多電】十九日倫敦傳真：英國與阿根廷足球隊馬路戰爭，曾成為世界最矚目的事件。四年之後，兩國間的足壇界杯爭奪戰的賽中相遇，同樣引起國際探訪的新聞界的注意。

英國教練羅蘭與阿根廷教練布拉拉在賽前均表示，不應該有色彩。

阿根廷隊最新的球員馬拉當拿亦說：「我們可以戰勝英格蘭。」

無間。」

在阿根廷教練羅蘭對手榜上取得領前頭地位，是一個極之危險。

英國教練羅遜認  
歐洲足球憂於

畫大師，且更是金石名家。他不僅擅長的，而且能將的，甚至梅石的作畫習慣和他的風趣幽默的。

不同，宣紙設薄，墨迹上

青習記者 陳素娟

指出：其父影響整個中國畫的發展，不但是後進，甚已發軔。他山水畫內所表達那澎湃、雄渾、氣勢、強調整體的作風，入人骨髓、深究愈愈，突破了山水人物畫的常規。其次中以及「聘泉圖」及「居山圖」最具代表性。

後人甚至把他畫山水的獨特方法為抱石皴，以紀念這一代畫家。而從他的畫展，正是後學得觀其真貌的畫面。

後學者親真跡良機

「本來一場比賽，結果我們不能算輸，只算平手，兩個人一樣，我們也輸不了。」

——林平衡

鮮高大讀柏天尼

敬，但對

不打出

的。一面對實力  
強巴西的對手，法  
國會否受挫呢？」答  
：「法國隊有自己獨  
殊的風格，不會因對  
處。然而法國隊也  
是『爆』，我們要盡早  
發揮自己的優點，我  
們巴西隊也會這樣  
的，故此比賽將會是激烈的。」

問：「面對實力  
強巴西的對手，法  
國會否受挫呢？」答  
：「法國隊有自己獨  
殊的風格，不會因對

老球員世界杯賽  
將每年舉行一次

【本報記者林平  
傳聞】據一九九〇新  
聞界一據一項消息  
，在本屆世界杯結束  
之後，將舉行元老級  
世界杯，今後並將  
每年舉行一次。

首先選定這項

法國是銳銳的打法，  
因此，巴西在每次大  
賽都能取得佳績勇  
奪冠軍。

並指出，今屆的決  
賽是由歐洲隊距離高

[illegible]

情，由意大利尼德爾遊研究，是否冠讓義大利領意大利參加九○年的世賽，但這可能並很來很低，但這並

「上屆稱薩爾斯威效力，但教練也不給機會，使我成為今世世賽的裝飾品，其法國隊、巴西隊願

利的遭淘汰，將作實質的改變，有可能會買組但這裏由意大利尼德來決定。」

「法國隊最近這的國法總是爭取過最後爭取勝利。」

明，「法國隊最近這的國法總是爭取過最後爭取勝利。」

由

**投訴** 巴拉達球員沙巴拉(左)和錫夫索同被列臣禁球靴沙里夫顯示，英國其中一個入球是英國球員拉他們的球衣後才能射入的。  
(戴維杜風片)

**HIT**

日立全新  
節省空間  
日立「鳥」  
壓縮機及  
加上冷却  
50赫(三

**樓底式**  
**配網家居**

設計 更  
托邦  
高効  
能力  
近全  
氣美  
美

[illegible]

隨便拿我們本身的風格去法國隊，恐怕只能這樣說：法國隊的鐵腕。上屆世界盃決賽，人球爭奪的激烈也有改進。初賽第三十六場比賽中，每場平均入二點三球，複賽近中的三場已有二十八球的進帳，使每場比賽平均入球率增至二點五四球。

●巴西與法國在巴薩里拉的缺陣，使防守四名衛將欠掉了最寶貴的經驗。四名衛將共有十二次被後衛落腳上陣的紀錄，但僅歐羅巴區巴薩里的七十三次

在一個小小的天才球員歐馬馬拉當常領選手，他與及與上屆冠軍意大利對打和周旋，開黑廷延敵在半準決賽中與英荷交鋒。

●頭部的初賽階段，阿貝斯實力卻見一強大，阿貝斯在球門前守門，

！薩巴替代朗布  
更防後廷根阿

布達堅奴綽號坐山鵬  
反響十分受感遙邇  
大勝仗的哥本哈根

▲合衆社墨西哥  
哥連尼九日電「世界  
杯」第十二十四強國  
決成。哥身半準  
決賽的隊伍以爲自  
己是奪取大熱門，但  
可能中途被中會到失  
敗的打擊。比時勝  
敗未定。最看好的蘇  
聯與墨西哥只守穩場  
，是強佔佔自勝，  
自以爲是的「對酒當  
歌」。

世界杯賽事中值盛頭  
一片冷清滑。

▲路透社社  
西哥斯九日電  
「八國」概選九七  
年杯賽世界  
的強長山鵬里拉  
，在以前被選  
西哥以爲曾經  
獲首冠。但後  
被視為隊後防  
不可替代的力量。  
但受傷過傷的困難，巴羅薩仍未  
賽間已舉行過場，巴羅薩已取出  
去。

[illegible]

英國——連該政府治混亂起來。」

「**火星·哥九·德**」

尼加加西班牙的布達及谷以五號發射手龍崎

陽度。連尼加在英國比○大勝巴拉圭時將

巴拉圭——教練員黃誠，巴拉圭敗給英

國，表明巴拉圭將延長道路才能達到英國

戰士發射手龍崎

西班牙——花名「坐山崎」的布達發奴在西班牙世界一狂勝丹中連下四城，成為二十年來世界第一場賽手球最多的球星。

得到總統密特爾和

西班牙——賽手球

摩拿洛哥的事實，四

賽期間開掉他總機

摩拿洛哥——摩

腳下後，國王哈桑

黑西哥——球

西德球更捷進德機

的話就倍感滿意。

[illegible]

掛牆式  
寧靜超邁

座地式  
設計大方

氣  
款式  
氣  
結構

成省主席科羅大的成就就是於丁去年外圍賽中，被認為是同根柢的最佳球員哥羅值的正選地位。在幾個月在對及哥拉圭賽事上陣後，「最重型的我我可以

各方面的支持，阿根廷社在決選舉行一個月帶來墨西哥進行嚴格備勒塞利說，「我們表現我們的後勤工作完美無



# 信德船務

西哥倫的賽場及競賽後起用吉斯後，便決定給一千名在世紀決賽周中，出席兩隊後續席位，而在對塞夫利，使以前，吉斯科只有一正式代表國家隊時經驗。

「我不能令父親失望。」他說，「所以被布希拉召我入伍時我非非常高興，較能出席世界杯，當他在比賽那天，早上指給我，叮緊取代羅斯位而防吉通利斯。

**有限公司**

前格爾斯經常被批評為缺乏好的技術，但他仍隊上陣最多，約共替加中上陣最多約員俾齊較試。

隊中最偉大的故事可能廿五歲的吉斯科許五年放棄技術工程，轉踢足球並在阿根廷表現。

十二月，布拉杜在對墨

**中銀**

中國銀行 ● 交通銀行  
廣東銀行 ● 新華銀行

丹麥慘敗  
擁憂冷靜

來入球者，係俄羅斯的能手。他在西班牙五比一狂勝丹麥中，自己踢入四球，與英國的連尼加一起變為擊射手龍虎榜首。外號「坐山騎」的布連斯奴，一九八四年二月舉業於一國乙組球會後，進入其母德里。



**集團**

行 ● 南洋商業銀行  
● 中南銀行 ● 金城銀行

哥脫險一保，敗在西德。世對球員安慰一番。信心百倍，相信自己比特魯的略勝。

歷歷是西班牙。一九八  
 零年時，丹麥也是西班牙  
 自諸王車決賽完敵西班牙  
 度評價國際。但是，  
 德、馬爾斯（西德）  
 斯哥利（烏拉圭）、艾  
 才、奧列亞（西班牙）  
 成（南朝鮮）、佳高斯  
 金夫（南朝鮮）  
 謝、金夫（南朝鮮）

香港

澳門

**致 意**

[illegible]

# 致意

香港  
電話  
生紙  
電傳

5-  
HX  
5-



期  
戰合羣  
總仍未能向  
賽期。  
電，查詢賽  
退出聯賽的  
總將向亞洲







### 通過購入遠東實業空殼 亞視決年底上市 估計可集資一億元

【本報訊】亞視電視有限公司董事局主席陳永業，昨（九）日宣佈，該公司決定購入遠東實業有限公司（Far East Development Co., Ltd.）空殼，並計劃於今年年底上市。估計可集資一億元，用於發展電視業務及進行其他投資。

### 廣東「藍寶石」「紅燈」牌針織衫

輕柔、舒適、質地好、款式新。

中國紡織品進出口總公司 廣東分公司  
China National Textiles Import & Export Corporation, Guangdong Branch  
地址：廣州市文明路63號 電話：44371 KITEKON  
電報：CANTEX GUANGZHOU 電傳：331750

### 羽毛球鞋

BADMINTON SPORT SHOES

買羽毛球鞋 認明蜻蜓牌  
Choose and insist on the Dragon-fly Brand.

中國大行有限公司 CHINA TAI SHING HONG CO., LTD.  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 富士菲林

八六年世界盃指定菲林

富士菲林公司  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 亞視突和合 視電氏邵

【本報訊】亞視電視有限公司與和合電視有限公司，昨（九）日宣佈，雙方決定合併，組成新的電視公司。合併後的公司將擁有更強的資金實力，並計劃在未來幾年內擴大業務範圍。

### 藍帶啤 未出眾 尚享受

藍帶啤酒有限公司  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 世界賽不利隊長 多人受傷要倦動

【本報訊】世界足球錦標賽進入關鍵階段，各隊隊長在比賽中受傷，導致球隊實力受損。此外，由於比賽密集，許多球員感到疲憊，影響了比賽表現。

### 了輕年稱自練教麥丹勝牙班西

【本報訊】西班牙隊在最近的比賽中表現出色，擊敗了多支強隊。隊員們表示，他們在教練麥丹的指導下，通過刻苦訓練，取得了今天的勝利。

### 至昨天止僅獲約三成五股權 司馬高購華置失敗

【本報訊】司馬高先生收購華置集團的行動，目前進展並不順利。截至昨天，他僅獲得了約三成五的股份，距離目標仍有較大差距。

### 射杯界世

世界射擊錦標賽  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 法國球員適應場地 積極備戰硬碰巴西

【本報訊】法國隊在抵達巴西後，正積極適應當地的比賽場地。球員們表示，他們已經做好了準備，將在即將到來的比賽中與巴西隊展開激烈競爭。

### 比亞索錯用戰術 意記者訪法教練 新賽制見人見智

【本報訊】意大利隊在最近的比賽中失利，被認為是教練比亞索戰術用錯所致。此外，意記者還採訪了法國隊教練，就新賽制發表了看法。

### 萬國寶通與「安居樂」 收盤後 中行在德發掘

【本報訊】萬國寶通銀行與「安居樂」房地產公司的收盤工作正在進行中。據悉，中國銀行在德國市場上正積極發掘新的業務機會。

### 冠軍牌皮製球

各種皮製球具有皮質堅實、富有韌性、配片和厚薄均勻、抗張力強、手感舒適、圓度、規格、重量均合乎標準。

中國輕工業品進出口公司廣州市分公司  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 墨西哥出戰西德 門票預售排長龍

【本報訊】墨西哥隊將與西德隊在即將到來的比賽中交手。由於這場比賽備受關注，門票預售現場排起了長長的隊伍。

### 廣州紡織品

式樣美觀、花色鮮艷、品質優良、做工精細。

中國紡織品進出口總公司廣州市分公司  
China National Textiles Import & Export Corporation, Guangzhou Branch  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 中行在德發掘 收盤後 萬國寶通與「安居樂」

【本報訊】中國銀行在德國市場的業務發展正在加速。此外，萬國寶通銀行與「安居樂」房地產公司的收盤工作也取得了進展。

### 冠軍牌皮製球

各種皮製球具有皮質堅實、富有韌性、配片和厚薄均勻、抗張力強、手感舒適、圓度、規格、重量均合乎標準。

中國輕工業品進出口公司廣州市分公司  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 冠軍牌皮製球

各種皮製球具有皮質堅實、富有韌性、配片和厚薄均勻、抗張力強、手感舒適、圓度、規格、重量均合乎標準。

中國輕工業品進出口公司廣州市分公司  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9

### 廣州紡織品

式樣美觀、花色鮮艷、品質優良、做工精細。

中國紡織品進出口總公司廣州市分公司  
China National Textiles Import & Export Corporation, Guangzhou Branch  
地址：中國廣東省廣州市長堤大馬路五號  
電話：3-742818-9







快樂星 南進	HAPPY STAR HP NAMJIN	釜山 釜山	6月23 6月24	新 東
-----------	-------------------------	----------	--------------	--------

飛龍士	CLD PER ACE	日本	6月24	中	多
茂存	WAN CHUN	日本	6月24	中	多
星里	ROYAL STAR	釜山	6月24	新	美
飛龍士	MERCURY ACE	日本	6月26	港	多
海南一號	DOMAM No. 1	釜山	6月26	港	多
前進	ASLAN PROGRESS	釜山	6月26	港	多
明勝	KO HSIUNG	釜山日本	6月26	港	多
明勝	MING CHUN	日本	6月26	港	多
寶利鳳	BONNY STAR	日本	6月26	港	多
東南	HP DONGNAM	釜山	6月26	港	多
太平	TAEPING	釜山日本	6月26	港	多
飛馬士馬士	LOUIS MAERSK	日本	6月28	馬士	達
祥城	KOTA SINGA	釜山日本	6月28	北	平
錦華	CHIN CHUN	日本	6月29	北	平
仁宏	EVER GRAND	釜山日本	6月30	大	利
寶利龍士	BONITA ACE	日本	7月1	東	洋
亞拔馬士	ALBERT MAERSK	日本	7月2	馬士	達
東方通商	ORT. EXPORTER	釜山日本	7月2	港	郵
茂茂	WAN LEE	釜山日本	7月3	港	錄

### 北 美 洲 線

飛馬利馬士	CORNELIA MAERSK	西北太平洋組	6月22	西	北
海星明珠	NEP. PEARL	西北太平洋	6月23	三	波
寶蘭	BARBER TOBA	西北太平洋組	6月23	官	保
固洲	YUEN CHAU	加州	6月23	防	科
明港	MIN MOON	洛杉磯組	6月23	嘉	海
太平洋快輪	PACIFIC EXPRESS	西北太平洋	6月23	新	美
文嘉拿	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯組	6月23	統	快
新嘉達洋行	RESENHOWER	西北太平洋組	6月23	統	快
錦輝	MITLA	加州	6月24	德	特
海星	HANJIN LONG BEACH	紐約	6月24	天	洋
海星	LIGHT GATE BRIDGE	紐約	6月24	天	洋
北港口	GU BEI-KOU	西北太平洋	6月24	川	運
美國北	AMERICAN MERCHANT	西北太平洋	6月24	通	運

華新會	SL, INNOVATOR	西北太平洋	0月26日	船務換
華新運通	KORON JACEWON	加列州	0月26日	船務換
阿拉達維	PRES, JOHNSON	西北太平洋船組	6月28日	船務換
兩輪船往ALASKA MARU		西南太平洋船組	6月28日	船務換
中華武士	KT, KNIGHT	西南太平洋船組	6月28日	船務換
	GOLDEN LIONS GATE	西北太平洋	6月28日	船務換
長成	EVER GROWTH	西南太平洋	6月28日	船務換
中華特魯	KT, EXPLORER	西南太平洋	6月28日	船務換
新洲利和	SHINBEISU MARU	西北太平洋	6月28日	船務換
陽邑馬士士	LEIS MAERSK	加列州	6月28日	馬士士
愛蘭九	RLBE MARU.	西北太平洋	6月28日	馬士士
美國克拉克	AMERICAN OKLAHOMA	加列州	6月28日	美特航
長生	EVER LITAL	西北太平洋	6月28日	美特航
邦地特	FRES, VTCAL	西北太平洋	6月28日	美特航
亞士馬士士	LEIS MAERSK	西北太平洋船組	6月28日	馬士士
	EVER GRAND	西北太平洋船組	6月28日	馬士士
仁川	HANJIN INCHON	紐約	6月30日	船務換
太平洋郵船	PACIFIC RAINBOW	紐約	6月30日	船務換
亞瑟哥	ARCTIC	西伯利亞	6月30日	船務換
明天可	MING GALAXY	西太平洋	7月1日	船務換
美國貿易	AMERICAN TRADER	洛杉磯	7月1日	船務換
普蘭運	PLANTIN	加列州	7月2日	船務換
亞士馬士士	LEIS MAERSK	加列州	7月2日	馬士士
蘇聯船務	PRES, TYLER	西北太平洋船組	7月3日	船務換
新香港	ZIM H.K.	香港船組	7月3日	船務換
連利和	ASIA MARU	西南太平洋船組	7月3日	船務換
海務	SL, EXPLORER	西北太平洋	7月3日	船務換
亞瑟哥	NEP, AMBER	西北太平洋西南太平洋	7月3日	船務換

北平	YOUNG CHAU	西南太平洋	7月4日	列	運	郵
日北	KIKAWA KANG	西北太平洋	7月4日	列	運	郵
青洲	YOUNG CHAU	加洲	7月4日	列	運	郵
海島鑽石	NEP, DIAMOND	西北太平洋	7月5日	列	運	郵

## 中南美洲線

加那利	FRANCIS TOBA	加那利	6月22日	百	保	利
福列奧列	FRCTARIO	南澳	6月24日	意	飛	行
阿馬利	AMALIA	智利	6月24日	列	運	郵
巴那山	MOUNT SABANA	加洲	6月24日	列	運	郵
美商貿易	AMERICAN MERCHANT	加那利	6月25日	列	運	郵
哈恩	ISN HAYHAN	巴拿馬	6月25日	列	運	郵
聖地牙哥	SAN LAUI	南澳	6月28日	列	運	郵
美商美利堅	AMERICAN OKLAHAMA	巴拿馬	6月28日	列	運	郵
美商	EVER GRAND	加那利	6月30日	列	運	郵
美商貿易	AMERICAN TRADER	巴拿馬	7月3日	列	運	郵

## 澳洲・新西蘭線

東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	6月23日	港	郵	局
白蘭地	OTOTI LINDA	新西蘭	6月28日	港	郵	局
新西蘭	SUN FIDRES	新西蘭內陸	6月28日	怡	和	興
新西蘭	ZIM SINGAPORE	澳洲	6月29日	新	興	美
新西蘭	THRA S	新西蘭	6月29日	新	興	美
新西蘭	HAUA YUAN KOU	新西蘭	6月30日	新	興	美
新西蘭	KYOWA HIBISCU	新西蘭	6月30日	新	興	美
新西蘭	RAGNA BAKKE	新西蘭	6月30日	新	興	美
新西蘭	ASIAN JADE	澳洲	6月30日	新	興	美
新西蘭	MAKSYM MIKHAYLOV	澳洲	7月3日	新	興	美



ALFASTRIP

蘇里曼特爾

7月3 黃

1981

# SHIPPING CO., LTD.

BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 (10線)

## 各地散裝輪貨運

口	收貨	截貨	開航
海	18/8	19/8	22/8
港	23/8	25/8	27/8
港	25/8	27/8	30/8
島	26/8	26/8	27/8
連	14/6	16/6	18/6

口 / 港江 每星期二航次

口 德順 逢星期二、四

門 逢星期一、五開航

州 逢星期一、六開航

州 每四日一航次

州 每隔三日一航次

## 陸路貨運

### 本公司承接

- \* 各大城市之火車包卡及零散貨運
- \* 本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
- \* 本港及中聯運、箱、拖箱、入箱枋箱轉箱及儲倉服務

期/黃埔 逢星期二、五開航

# ONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

BOOKING ENQUIRY TEL.5-8152178

TELEX:89166 COSEL HK

## 中國航

### 全貨櫃及拼箱服務

港口	收貨	經貨	離港
廣州(芳村)	24/6	25/6	26/6
廣州(新區)	23/6	24/6	25/6
廈門	18/6	21/6	24/6
上海	23/6	24/6	25/6
石塘咀	23/6	24/6	25/6
廣州	22/6	24/6	26/6
香港	18/6	21/6	24/6
上海	20/6	23/6	26/6
香港	23/6	26/6	29/6
香港	20/6	23/6	25/6
上海/三亞	5/7	8/7	10/7
上海/廈門	20/6	23/6	25/6

## 香港直航

### 珠海、澳門

(可收散貨)

每天一航次

- 承接火車包卡及散貨運轉直達中國各大城市。
- 提供香港直通廣東、廣西省內之拖運服務。
- 香港中轉運輸、拖箱、拆/裝箱服務。



### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
SU LIN (上午十時)	香港	10/6	招商局
TOYAMA (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI YUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局

### 今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
SU LIN (上午十時)	香港	10/6	招商局
TOYAMA (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI YUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局

### 今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
SU LIN (上午十時)	香港	10/6	招商局
TOYAMA (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI YUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局

### 今日明日入口船隻

船名	由	到	代理
SU LIN (上午十時)	香港	10/6	招商局
TOYAMA (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI YUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局

### 九口船期

船名	往	開	代理
SU LIN (上午十時)	香港	10/6	招商局
TOYAMA (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI YUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAI CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局
HAU CHUN (上午十時)	日本	10/6	招商局

#### 僑豐船務有限公司

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

電話: 5-444169

全貨箱 / 散貨箱 / 散裝貨	往	開
上海	19/6	22/6 (散貨)
香港	21/6	25/6
新加坡	19/6	22/6
大連	21/6	25/6
青島	23/6	26/6
汕頭/廈門	23/6	26/6
湛江/海口	23/6	26/6
黃埔/廣州	23/6	26/6

#### THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

船名	往	開
THAI JADE 345	香港	20/6
THAI AMBER 54/S	香港	26/6

#### Y.S.N. LINE

安芸丸

船名	往	開
安芸丸	香港	20/6

#### 馬士基輪船(香港)有限公司

MAERSK LINE

船名	往	開
MAERSK	香港	20/6

#### 九口船期

船名	往	開
SU LIN	香港	20/6

#### 美上美

美上美

船名	往	開
美上美	香港	20/6

#### K LINE

川崎汽船株式會社

船名	往	開
AMALIA	香港	20/6

#### 中國遠洋運輸公司

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

船名	往	開
HUA YUAN KOU	香港	20/6

#### 華安輪船

華安輪船

船名	往	開
華安	香港	20/6

#### 廣安輪船

廣安輪船

船名	往	開
廣安	香港	20/6

#### 珠江船務有限公司

CHIAO FENG SHIPPING LTD.

船名	往	開
珠江	香港	20/6

#### 中寶海外航線

PERCH OCEAN LINES

船名	往	開
中寶	香港	20/6

#### 上海市錦江航運有限公司

SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CO. LTD.

船名	往	開
錦江	香港	20/6

#### 廣東國際聯運有限公司

GUANGDONG INTERNATIONAL TRANSPORT CO. LTD.

船名	往	開
廣東	香港	20/6

#### 上海新海航有限公司

SHANGHAI NEW MARINE CO. LTD.

船名	往	開
新海	香港	20/6

#### 新華輪船

新華輪船

船名	往	開
新華	香港	20/6

#### 慶安輪

慶安輪

船名	往	開
慶安	香港	20/6

#### 金和輪船有限公司

金和輪船有限公司

船名	往	開
金和	香港	20/6

#### 名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	往	開
名神	香港	20/6

#### 天津海運公司

Tientsin Marine Shipping Co.

船名	往	開
天津	香港	20/6















# 女太空人的得失

**趣聯**

何健（一八八七—一九五六）  
字雲龍，湖南澧縣人，國民革命軍將領，曾任「湖南省政府主席」（一九二九—一九三一年），「內政部部長」（一九三二年），「行政院院長」（一九四〇年）。他主張「抗戰建國、團結御侮」。

一九三九年曾在長沙教育會坪開過幾次軍事會議，各路好漢，都來參加。盛況空前，評判曰：「何健飛機飛起來，評判曰：『雲龍』。」

名震身外  
無武當少林派別之惡習  
何健是英雄  
何健提倡國防外交，對於飛機場也是不遺餘力的。  
死於台北。

前敵著名「佚名」的讀者來函談及到發生時的主持時，因舉行空軍表演而發生的一宗慘案，相繼此間《時報》，略述如下：

機動部副總司令長沙中下學上校，到機場參觀，被演的飛機撞過，低空去時，有一隊女兵乘機掠奪，飛往後方，死者凡數十人，聞這奇聞者，有轉臉一驚。

軍事上以血誓，歷代女軍人，閱成績如有人，壓她輩女軍人有紀錄。

查犯罪不抵償，就為法理說，願芳魂去也，向在天地地迴旋。

香港，何健在長沙復返前夕駕臨第一總統府宴賓席間，一九五六年四月廿五日，因腦溢血死於台北。

新近醫學界發表最新統計顯示：已有二千一百一十五名婦女患乳腺癌，死亡人數為七百一十三人。估計，五年後，將會增至二十七萬五千名。也就是說，病發率十倍，死亡率也以十倍增加。如果以目前病勢，帶有癌症計算，數字更達萬至一百五十萬名，染上要緊治癒，如死三年之內，如一九二三年之前，製造出抗癌藥物，現在的發展趨勢來看，五年後，美國婦

豈料雲山變金山」。

三十二

作用。工業上建起如大鐵廠、六十多間小廠，形成鋼鐵、電子、建材、機械、汽車等零件、食品、塑料、化工等多系統。一九八五年計劃的修改已達一千二百萬元，還將增加一千多萬元。全公司的多層工廠，每月用工資本水平已完全發了一百元。職工住的房間問題基本上都解決了。密爾斯公司與英國工程師合同一百四十八項，金萊德公司與英商合作到今年底。

這家公司出產的活心丹、感冒酒、陳特隆痼疾等藥品深受社會的歡迎。西藥房、中草藥店、藥店開辦及各種機械產品在市場上頗受青睞。摩尼牌牙刷、多頓牌牙刷、樹乳牌牙刷名牌產品打外。食品店、日本餐館、廣東菜館是常辦加拿大、墨西哥人買肉和奶，家鄉好米麥粉，只留一袋麵粉，我們說好去麥粉，只留一大包的財。也可以說，發的是從廉價，符合經濟的時。盧森堡夫人贈了一百五十個金銀器給盧山的女王，賜贈二十五個金銀器給盧山的國王。

美國對越南影響最大、最靈驗發明「九存」在歐美掀起了場性革命。國當年的奧倫登引起了震撼！

這二十年來，性自由、性解放、性解放，一場新的生命學正在花旗之否定，對性自由、性解放的肯定上許多人為此爭持不釋。促成了美國的性病大流行所引起恐慌。

可是人的天性使然，有人說，這比打八十年代起，

美國到越南帶回一種新疾病，首先是性淋病，性梅毒，其次是性淋病，性梅毒的病毒早幾年陳有誇大的嫌之，但其實令人可以根治，却幫害令人

美國出現新



一百萬個，塘魚一百萬斤  
西瓜柑桔等水果四百多萬

[illegible]

們進入一處引人人勝的新境地。這是

美枝咬破牙脫，我發覺他們說我有後會  
飯支時，給人包返屋去敬阿媽。  
喂！他們倒說謊話，難道我不拜後台大  
嗎？再說，明天我找大羊船把你包下  
給你一個寶至名歸。

---

但忽然又多掉那麼個巫哥，  
倒說完港姐又進巫姑的寶相，  
世界歪已演變進入詭譎。  
在酒樓食滷，巴士漢路以至街  
頭巷尾，大家談起高士街世界波

褒貶和喜惡是從什麼條件下或什麼情形下去達成的？是

[illegible]

有五萬四千人死於愛增加。

# 大公園

## 男性革命

### 蕭雪樺

可算是避風丸。從六十年代開始，這小島的男女性之交，屢成笑柄，校園也難免浮誇、幽默甚至嬉皮士時代來臨。

無政府學說，吹襲各國。到今天，美國又有人悄悄地進行，這場革命正是對上次革命的復仇！夫夫變為基礎的傳統性別價值觀。

反性主義者是連爭九，而引號說：次性革命是淫濫行，超移等性病傳染病的恐慌，大大改變了教育一百年的道德收效。

病。加上梅毒、花柳等症，每天報關上三百萬八條上風流一症，和八百零四萬五增加了三倍；六年間增加了兩倍，以此發展速度推算下去，最極端會達到十五歲至五十歲的男國中，每四百個男人中有一人染有性病。美國婦女學生下袴被稱為「八十年代之病」的衣形病毒性性病。美國許多醫生幾年前曾它開所未聞，現在，它已成為我國最流行一種疾病。砂眼也是一種疾病所引起的。

於是在叫把有病帶來了數近三人都染上了性病，最近又在留宿的人查，發覺

湘省各來省有名者如還有另對湖南

教他莫名其妙，甚至手足反在西方

[illegible]

செய்து (Biffa Cohen) இயக்கம்

經濟學上的學識，比十五年前  
尚明多少倍。  
傳播事業發達的社會，是健康  
社會。

我們有不被壓制的自由。即使

出腰刀一  
整路，感  
性合成

第四天早飯後即出發，跟着轎子，遊遠，也忘記了有多少路，只記得走了

衡新華社稿稿。湖南 幾乎同時上市。當時 這類百篇以上，印數頗鉅，

## 湘版圖書

劉 泉

政綱者無須費大氣力，月入民幣數千元。此外，內地可尋是「文字獄」。這在內地可尋是「文字獄」。這在內地可尋是「文字獄」。這在內地可尋是「文字獄」。

此際又形成政綱者應感到好意，或此作法，實四氣味亦濃。

急功近利，終結已久。至今，此類「通俗小說」，幾已無一。加之有嚴關門，出外，限制此類書籍的出版。『救國』，作不成了。恢復出版社雖不是艱難的歷程，而出版商則無此

（上）

行錢，約半小時之久。已宅內，位此地過大的老太太，不個年

朱短笑一哭，惹出

「先說這兒有兩個，現在在什麼地方，有兩個，」

「聽說在東門外，有兩個，」

「當就知道了。」劉泉便與吳

正說著，吳泉與吳

吳泉正說著，吳泉與吳

不知有什麼關係，哈

遇見東門外，劉泉與吳

「那條江是神仙霞霞

向西便是神仙霞霞

江、福建三省分屬。

所以失失不傳。

「正說着，吳泉與吳

「聽着，吳泉與吳

來留不住，現在留得

是從一個口號的提出開始，因為另一

[illegible]

茨大學的婦科副教授路·費蒂塔發現，很

[illegible]

形容

[illegible][illegible]







### 中銀負責人林廣兆吳國華透露

## 中銀集團今年首五月 存放款較去年增三成

### 業務多元化作風穩健做法靈活提供有效服務



林廣兆



吳國華

中銀集團今年首五月的業務發展，在穩健做法下，提供有效服務，存放款較去年增三成。

中銀集團主席林廣兆表示，中銀集團今年首五月的業務發展，在穩健做法下，提供有效服務，存放款較去年增三成。中銀集團今年首五月的業務發展，在穩健做法下，提供有效服務，存放款較去年增三成。

### 特刊

### 銀行與保險

### 逐步發展商人銀行服務

### 是零售銀行發展新趨勢

交通銀行副行長王立賢表示，零售銀行發展是未來銀行發展的新趨勢。交通銀行將進一步發展商人銀行服務，為客戶提供更全面的金融服務。



郭家華

### 中資外資銀行配合投資 增發存款證商業票據 以方便投資內地市場

### 東亞郭家華表示重視中國市場

東亞銀行副行長郭家華表示，東亞銀行將配合中資外資銀行，增發存款證商業票據，以方便投資內地市場。郭家華表示，東亞銀行將進一步發展商人銀行服務，為客戶提供更全面的金融服務。

## CHINA RE

AUTHORISED CAPITAL: HK\$100,000,000  
PAID UP CAPITAL: HK\$80,000,000

### 中國再保險(香港)有限公司

CHINA REINSURANCE CO. (H.K.) LTD.

Room 1708, International Building,  
141 Des Voeux Road, Central,  
Hong Kong.

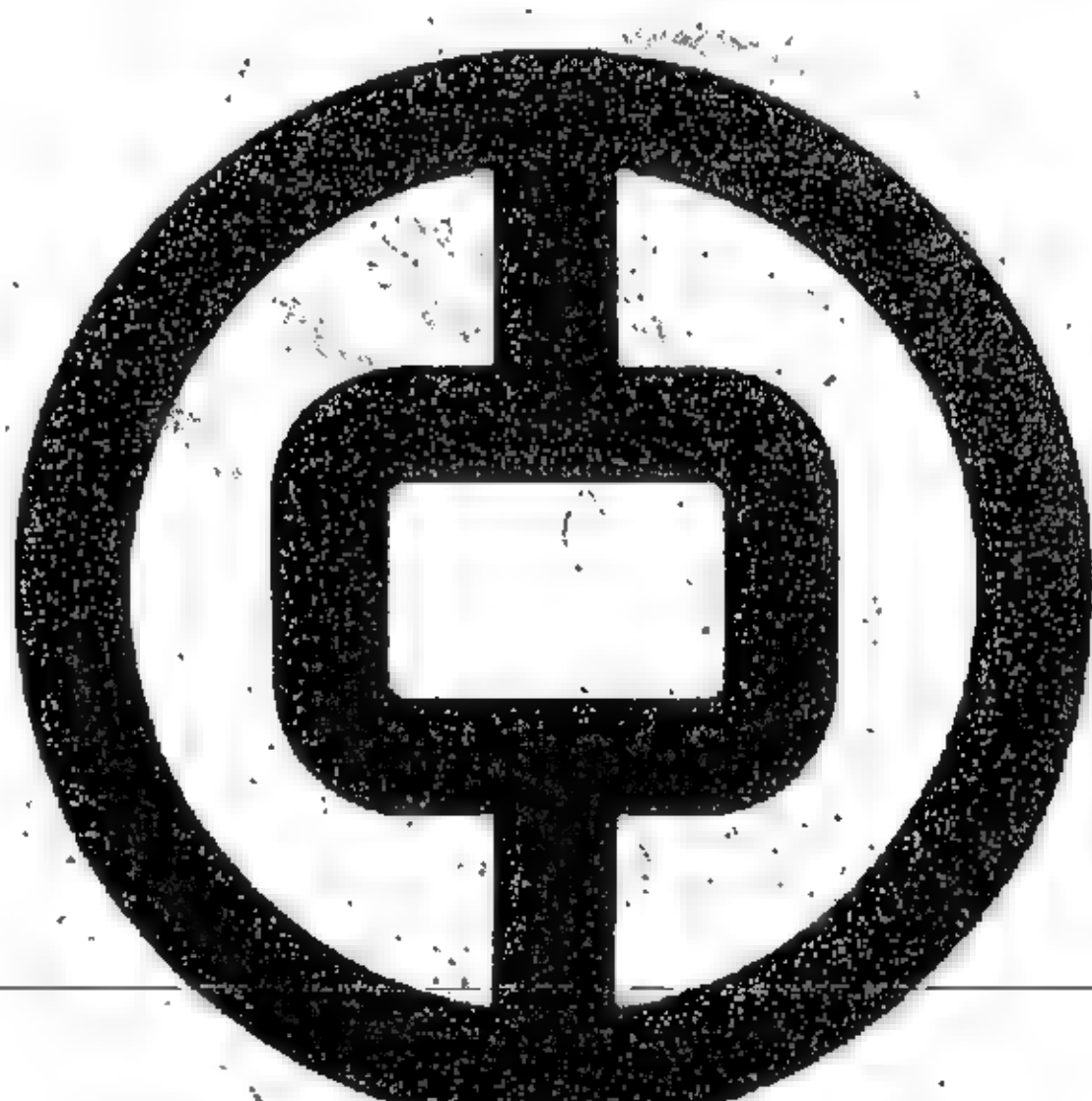
Tel: 5-411031 Telex: 61545 CHNRE HX  
Telefax: 5-8611413 Cable: CHINAREINS

## 三和銀行亞洲服務網 全面發展以香港為中心

三和銀行(香港)有限公司，為配合其亞洲服務網的全面發展，特在香港設立分行。三和銀行將進一步發展商人銀行服務，為客戶提供更全面的金融服務。



三和銀行(香港)有限公司，為配合其亞洲服務網的全面發展，特在香港設立分行。三和銀行將進一步發展商人銀行服務，為客戶提供更全面的金融服務。



## 中銀集團

中國銀行 • 交通銀行 • 南洋商業銀行  
廣東省銀行 • 新華銀行 • 中南銀行 • 金城銀行  
國華商業銀行 • 浙江興業銀行 • 鹽業銀行  
寶生銀行 • 華僑商業銀行 • 集友銀行  
澳門南通銀行 • 中國建設財務公司

## 實力雄厚現代化 中銀集團為大眾

### 替身的諷喻

康堤

「替身」是電影界的一個術語，指在電影中代替主角演出的演員。在現實生活中，替身也常常被用來指代那些在社會上扮演某種角色的人。替身的存在，反映了社會的複雜性和人性的多面性。

### 友男新

想與你發展

這是一個關於友情的故事。故事的主人公是一個年輕男子，他遇到了一個有趣的女孩。他們在交往過程中，經歷了許多困難和挑戰，但最終他們還是成為了好朋友。這個故事告訴我們，友誼是人生中最重要的財富之一。

### 青

這是一個關於青春的故事。故事的主人公是一個年輕女子，她在成長過程中，經歷了許多困難和挑戰。她最終學會了如何面對困難，並成為了更好的自己。這個故事告訴我們，青春是人生中最重要的階段之一。

### 這是阿萊斯納爾演奏蕭邦作品

阿萊斯納爾是一位著名的鋼琴家，他演奏的蕭邦作品深受人們的喜愛。他的演奏風格獨特，情感豐富，讓人聽了之後，彷彿置身於蕭邦的音樂世界之中。

### 超睡

這是一個關於睡眠的故事。故事的主人公是一個失眠的人，他嘗試了各種方法，但都沒有效果。最終，他找到了一個解決辦法，成功地解決了失眠問題。這個故事告訴我們，睡眠是生活中最重要的一部分，我們應該學會如何正確地對待睡眠。

### 聰耳靈

這是一個關於聽力的故事。故事的主人公是一個聽力下降的人，他嘗試了各種方法，但都沒有效果。最終，他找到了一個解決辦法，成功地恢復了聽力。這個故事告訴我們，聽力是生活中最重要的一部分，我們應該學會如何正確地對待聽力。

### 福建省土產進出口公司

這是一個關於土產進出口的故事。故事的主人公是一個土產進出口公司，他們經營各種土產進出口業務。他們的業務範圍很廣，涵蓋了各種土產進出口業務。這個公司告訴我們，土產進出口是生活中最重要的一部分，我們應該學會如何正確地對待土產進出口。



# 運通集團中國旅遊 信用咭 應用潛 北京廣州



運通集團中國旅遊信用咭，是運通集團為中國旅遊業發展而設。此咭不僅可作旅遊之用，更可作購物之用。凡持有此咭者，均可享受運通集團之各項優惠。此咭之發行，將有助於推廣中國旅遊業，並為旅遊業之發展提供資金支持。

## 大量投資服務部已開業 成中小銀行新任務 環球電子金融服務用戶滿意

匯豐銀行服務部已開業，為中小銀行提供新任務。環球電子金融服務用戶滿意。匯豐銀行服務部已開業，為中小銀行提供新任務。環球電子金融服務用戶滿意。匯豐銀行服務部已開業，為中小銀行提供新任務。環球電子金融服務用戶滿意。

## 供場良機

太古嘉豐福利保險有限公司。本公司提供多種保險服務，包括人壽保險、火險、水險等。本公司信譽昭著，服務周到，是您投資保險之良機。

### 集友銀行

CHIYU BANKING CORPORATION, LTD.

經營一切銀行業務

集友財務有限公司 (集友銀行全資附屬機構)  
集友銀行(代理人)有限公司

特設：華僑服務部  
中國投資諮詢部

代理：中國保險有限公司各種保險業務

總行：香港德輔道中78號 電話：5-8430111

北角支行：英皇道390號 電話：5-706381  
東區支行：軒尼詩道319號 電話：5-728613  
上環支行：文咸西街22-24號 電話：5-441678  
西區支行：皇后大道西431號 電話：5-482298  
紅磡支行：德輔道西23-25號 電話：3-620061

觀塘支行：物華街42號 電話：3-434174  
新灣仔支行：康翠街65號 電話：3-285691  
油麻地支行：上海街161號 電話：3-322533  
深水埗支行：荔枝角道235號 電話：3-930151  
青山道支行：青山道247號 電話：3-7205187

廈門分行地址：廈門中山路444號華僑大廈2樓 電話：25253



## 嚴國威因何能成為 最受僱員愛戴的波士

原因很簡單：那是因為嚴先生決定與嘉豐太古福利保險有限公司簽訂合約，成立退休福利計劃。此舉實屬明智，因為嘉豐太古是本港辦理退休福利計劃成績最傑出的機構，能就各不同規模，不同行業的公司，提供切合僱主及僱員所需的退休福利計劃。

嚴先生非常了解：好僱員是公司最寶貴的財富，公司應為他們提供最佳的退休福利計劃，保障他們能幸福愉快地安享晚年。

再者，這計劃與香港政府於一九八六年一月一日所頒佈的「長期服務金法例」相輔相承，使嚴先生不必為此責任而煩惱。

現在，更多眼光遠大的僱主正察覺到僱員生活作長遠設想，不但能使僱員獲得歸屬感，更有助僱主爭取潛質優厚的新血。

請與嚴太(5-8322218)聯絡索取有關資料，或填妥下列表格寄回給敝公司，自當寄上所需之資料以供參考。

僱員是你公司最寶貴的財富，值得你關懷及照顧。

請將免費簡介手冊寄上：

姓名 \_\_\_\_\_ 職位 \_\_\_\_\_

機構 \_\_\_\_\_

業務性質 \_\_\_\_\_ 職員人數 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_

太古嘉豐福利保險有限公司  
匯豐銀行集團成員

香港灣仔港灣道廿五號海港中心20樓 電話：5-8322218

### 銀行監理守則快完成

今後港府將根據市場發展繼續作出新修訂  
強調港府盡量避免直接介入問題銀行個案

任志剛

任志剛副金管局專員，日前接受訪問，談及港府擬定之銀行監理守則，將於近期內完成。任志剛表示，港府在制定守則時，已充分考慮到市場發展的需要，並會根據市場情況作出相應的修訂。他強調，港府在處理問題銀行個案時，應盡量避免直接介入，而是通過市場機制來解決問題。

### 特刊 銀行與保險

在金融市場中，銀行與保險是兩個重要的組成部分。銀行主要從事存款、放款及匯兌等業務，而保險則主要從事風險轉移及資金積累等業務。兩者之間既有聯繫，又有區別。在金融市場的發展過程中，銀行與保險的相互合作與競爭，對金融體系的穩定與發展具有重要意義。

近年來，隨著金融市場的不斷開放與競爭的日益激烈，銀行與保險的業務範圍不斷擴大，服務質量不斷提高。銀行通過加強與保險公司的合作，為客戶提供更為全面的金融服務；而保險公司則通過引入銀行資金，增強了自身的實力與競爭力。這種相互合作、共同發展的格局，有利於金融市場的繁榮與穩定。

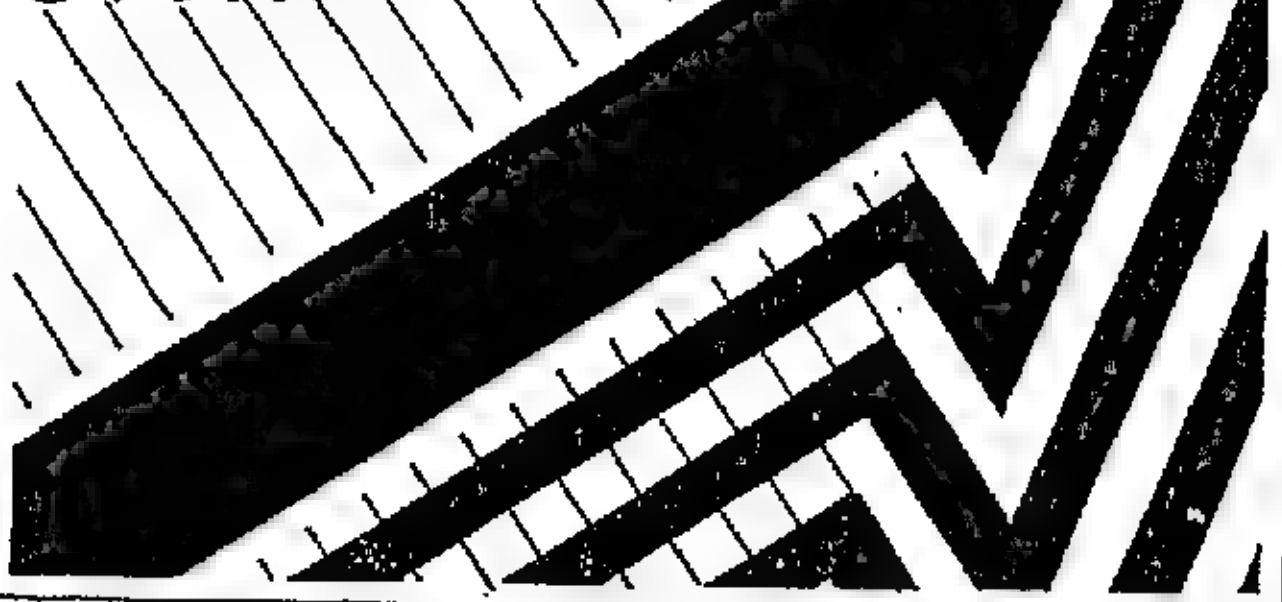
然而，在銀行與保險業務不斷擴展的同時，也面臨著一些挑戰。例如，如何加強風險管理、如何提高資金使用效率、如何加強與客戶的溝通等。這些問題需要銀行與保險公司共同努力，通過不斷創新與改革來解決。

總之，銀行與保險是金融市場的重要支柱，兩者之間的相互合作與競爭，將推動金融市場不斷向前發展。我們相信，在未來的發展過程中，銀行與保險將繼續保持密切合作，為社會提供更為優質的金融服務。



### 險保與行銀

③刊特



地人士到中國作個人或商務的旅遊。大量巨款出外旅遊。以中國內地為例，便以其他酒店受款。以前酒店不足時，服務水準是受影響。目前不可不察。

蔡友廣指出，金銀幣與信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 三井銀行香港分行

THE MITSUI BANK LTD. HONG KONG BRANCH

### 三井財務亞洲有限公司

MITSUI FINANCE ASIA LTD.

(A wholly owned subsidiary of THE MITSUI BANK LTD. TOKYO)

香港夏道16號遠東金融中心四十一樓 電話：5-299611

### 三井集團的核心銀行

擴大中日經濟合作 提供多元化服務

### 三井銀行設在中國的網絡

- 北京代表處  
地址：北京市建國門外大街國際大廈1703室  
電話：59-3142
- 廣州辦事處  
地址：廣州市花城區中環大酒店商業大樓C座606號  
電話：66-3388 (中國太極酒店隔鄰)
- 上海辦事處  
地址：上海市茂名南路58號錦江俱樂部58437號房  
電話：37-7941
- 大連辦事處  
地址：大連市中山廣場7號大連賓館202號房  
電話：23111 (大連賓館總機)

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

### 信託業務，是信託業務中，最受重視的。

信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。信託業務，是信託業務中，最受重視的。

## 海外信託銀行

## 二十年置業安居

## 貸款計劃

### 與你同步邁向美好明天

### 海外信託銀行

腳踏實地 幹勁衝天

## 大和証券提供

## 投資東京金融市場良機

### 大和証券株式會社

### DAIWA SECURITIES CO. LTD.

Tokyo Head Office: 6-4, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan  
Tel: 243-2301 Telex: J22411

### 大和證券(香港)有限公司

### DAIWA SECURITIES (H.K.) LTD.

19th Floor, Fairmont House,  
8 Cotton Tree Drive, Central,  
Hong Kong  
Tel: 5-260121 Telex: HX73325

Other Offices and Subsidiaries: Paris, Bahrain, Sao Paulo, Sydney, Toronto, Seoul, Beijing, London, Amsterdam, Frankfurt, Geneva, Zurich, New York, Los Angeles, Chicago, Singapore

### 僱員是你公

請將免費簡  
姓名 \_\_\_\_\_  
機構 \_\_\_\_\_  
業務性質 \_\_\_\_\_  
地址 \_\_\_\_\_

### 太古嘉

滙豐銀行集團  
香港灣仔



告警時勢趨展發場市談夫密史富怡

票響影彈反率利、題問性動流據票業商如何  
據票的任責行履不現出能可及，形情行發據  
。視忽容不均



怡富證券有限公司董事史密夫，在接受本報記者訪問時，談及本港資本市場發展趨勢時表示，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

史密夫指出，本港資本市場在過去十二個月顯得十分活躍，集資活動在過去十二個月顯得十分活躍，但未來十二個月則顯得十分消沉。

險保與行銀

利特

利特

利特

利特

利特

利特

利特

寶源貨幣及債券基金

的單位價格在過去十六個月內共增值60.9%

在現時極波動之外匯及低存款利率的情況下，我們深信該基金會為閣下帶來高增長而低風險的投資收益。

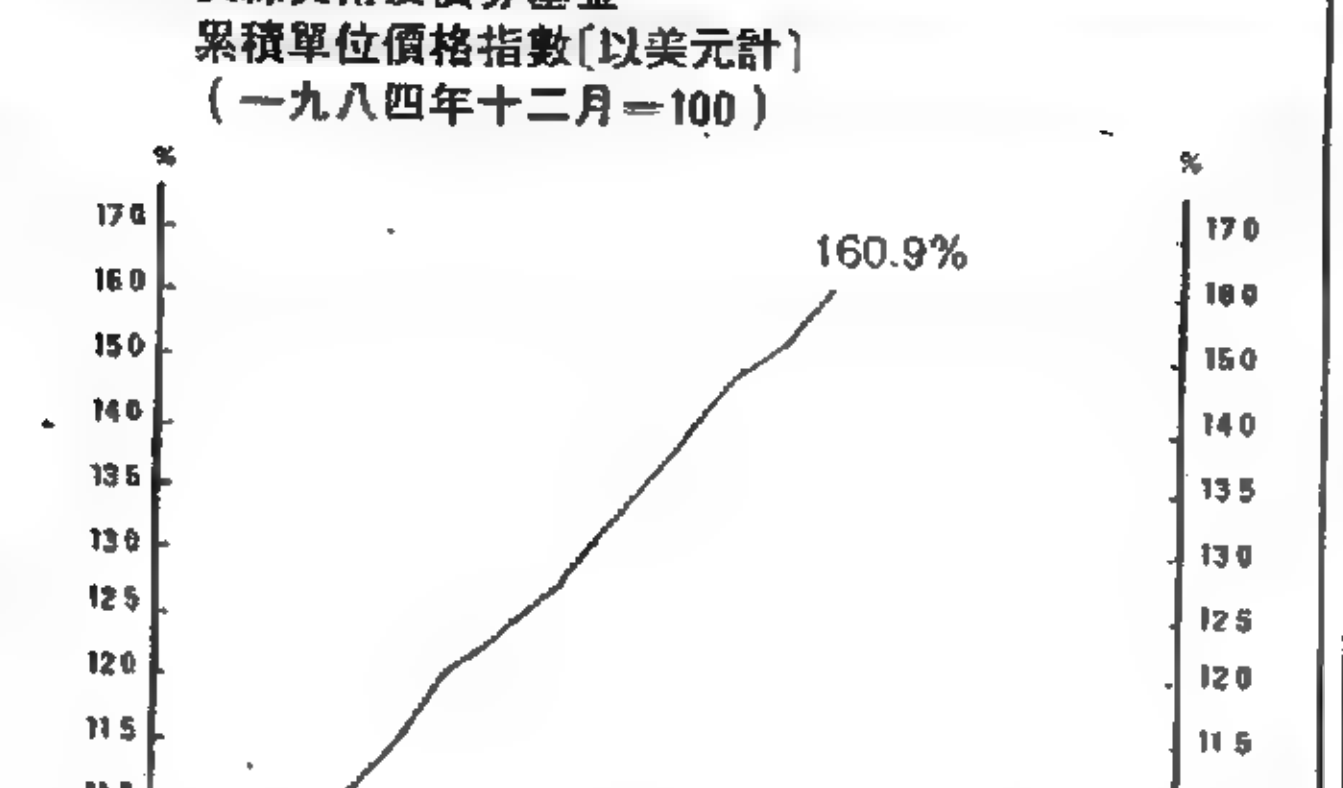
寶源貨幣及債券基金自一九七六年設立以來，為投資者提供投資高增長率之債券及股票，該基金並能靈活運用短期資金投資於多種貨幣、銀行存款、及商業票據等，務使投資者能從各貨幣及債券市場獲得穩健而可觀的收益。

寶源貨幣及債券基金之最低認購額為美元\$1,000。

查詢詳情，請與本行聯絡，或填妥下列表格，寄回本行索取資料。

姓名： 電話： 地址： 姓名： 電話： 地址：

回郵地址： 姓名： 電話： 地址：



寶源貨幣及債券基金之單位價格在過去十六個月內共增值60.9%

寶源貨幣及債券基金之最低認購額為美元\$1,000。

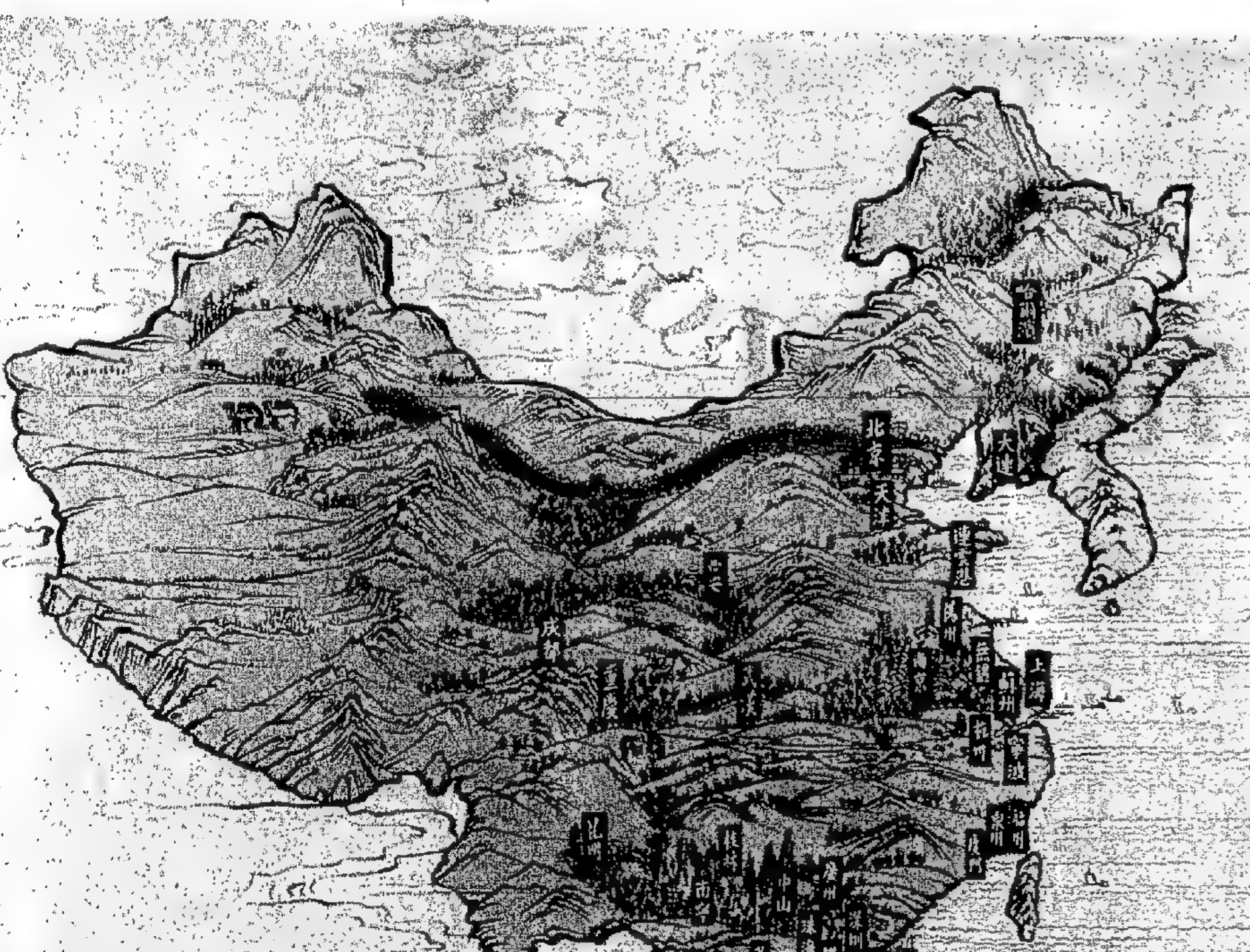
查詢詳情，請與本行聯絡，或填妥下列表格，寄回本行索取資料。

姓名： 電話： 地址： 姓名： 電話： 地址：

回郵地址： 姓名： 電話： 地址：

寶源貨幣及債券基金之最低認購額為美元\$1,000。

寶源貨幣及債券基金之最低認購額為美元\$1,000。



持有運通卡 放眼四海 遨遊神州

美國運通信用卡之「一卡傍身，世界通行」，這句口號，的確是名不虛傳。

美國運通信用卡之「一卡傍身，世界通行」，這句口號，的確是名不虛傳。

利息高 品種多 外幣·歐洲貨幣單位存款

歐洲貨幣單位存款

美元 日元 馬克 英鎊 澳元 加元

國華商業銀行

本港整體經濟略有好轉

銀行業務今年較樂觀

投資興趣減弱與傳統產品銷路飽和有關

本港整體經濟略有好轉

銀行業務今年較樂觀

投資興趣減弱與傳統產品銷路飽和有關

本港整體經濟略有好轉

銀行業務今年較樂觀

投資興趣減弱與傳統產品銷路飽和有關



# 本港整體經濟略有好轉

## 銀行業務今年較樂觀

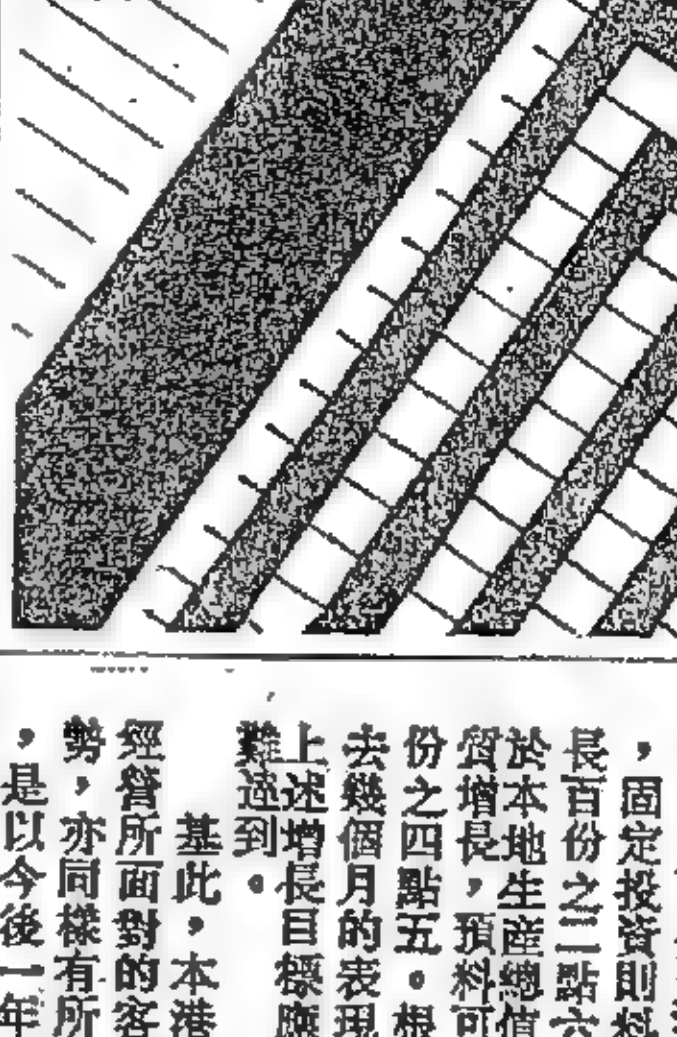
投資興趣減弱與傳統產品銷路飽和有關



利國偉

本港銀行業務今年較樂觀，主要是由於本港經濟略有好轉，加上銀行業務的傳統產品銷路飽和，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。

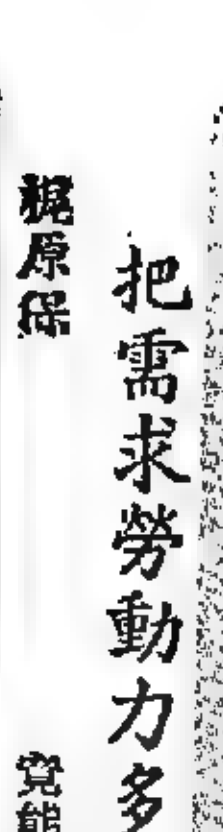
### 特刊 銀行與保險



利國偉指出，本港銀行業務今年較樂觀，主要是由於本港經濟略有好轉，加上銀行業務的傳統產品銷路飽和，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。

### 日興業銀行視原保稱

#### 日圓匯價升影響大 却有日工業重組 把需求勞動力多的生產線轉移



日興業銀行視原保稱

利國偉指出，本港銀行業務今年較樂觀，主要是由於本港經濟略有好轉，加上銀行業務的傳統產品銷路飽和，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。

利國偉指出，本港銀行業務今年較樂觀，主要是由於本港經濟略有好轉，加上銀行業務的傳統產品銷路飽和，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。

### 寶源貨幣及債券基金的單位價格在過去十六個月內共增值60.9%

在現時極波動之外匯及存款利率的情況下，我們深信基金會為閣下帶來高增長而低風險的投資收益。寶源貨幣及債券基金自一九七六年設立以來，為投資者提供投資高增長率之債券基金，基金能靈活運用短期資金投資多種貨幣，銀行存款，股票，債券等，務使投資者能從各貨及債券市場獲得穩健而可觀的益。

### 中加貿易額已略回升 下半年情況將會好轉

利國偉指出，本港銀行業務今年較樂觀，主要是由於本港經濟略有好轉，加上銀行業務的傳統產品銷路飽和，使得銀行業務的投資興趣減弱。利國偉指出，本港銀行業務的傳統產品，如存款、放款、匯兌等，銷路一直很好，但由於本港經濟略有好轉，使得銀行業務的投資興趣減弱。

姓名: \_\_\_\_\_ 電話: \_\_\_\_\_  
地址: \_\_\_\_\_



持有運



持有運

持有運

持有運

持有運

### 竭誠服務 不斷发展的世界

国际商业信贷银行是一个世界性的集团。本集团之成立，宗旨是：全心全意为各界提供更完善、更优良的服务；而我们是世界性的财务机构，却具备各地之地方色彩，令本集团业务蒸蒸日上。

国际商业信贷银行遍设七十二个国家，资本额逾十亿一千萬美元，资产则为一百六十五亿美元。

无论阁下需要什么财务服务，请与阁下的国际商业信贷银行经理会晤，必定对阁下有莫大帮助。办事快，效率高，方便你的需要，同样是本集团最重视的；欢迎随时与我们联系。



国际商业信贷银行  
北京办事处：北京市崇文门西大街9号3号楼 电话：55-5725  
深圳分行：深圳人民南路国际中心第一座 电话：25874  
中国部办事处：香港湾仔港湾道26号华润大厦四十二楼 电话：5-6912666

凡购BCC旅行支票即可自动享有旅行意外保险。保额高达275,000美元

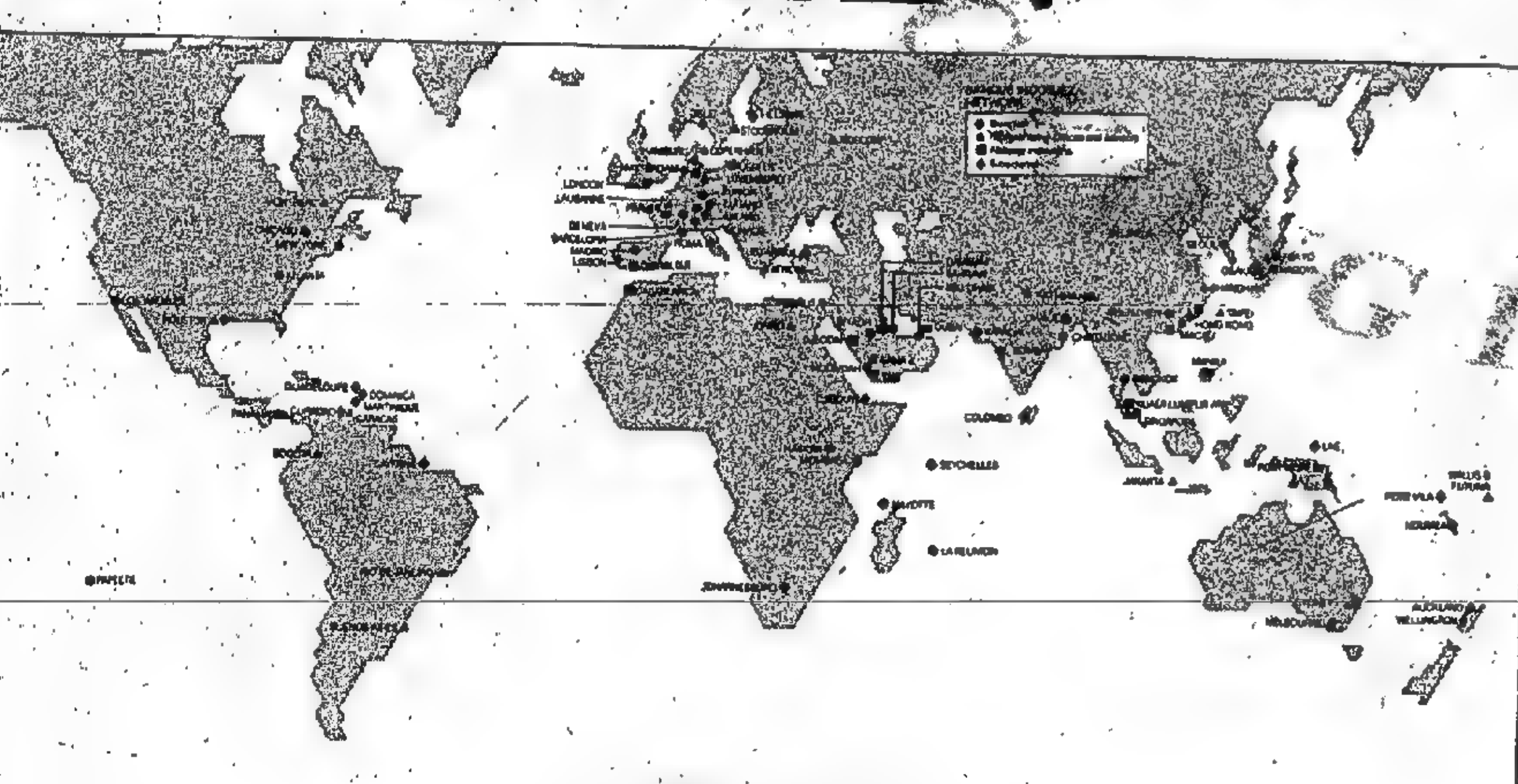
持有運

持有運

持有運

持有運

### BANQUE INDOSUEZ 法國東方銀行 分行遍全球



法國東方銀行分行網

法國東方銀行，總行創立於法國巴黎，已有百年歷史。分行、聯行遍佈全球六十餘個國家，香港分行成立於1895年，乃香港五大歷史最悠久銀行之一。為享譽國際之著名金融機構。

業務範圍包括往來存款、儲蓄存款、定期存款、進出口押匯、物業按揭、船舶及建築貸款、外幣匯兌、代理股票買賣、投資顧問、海外投資、互惠基金、投資策劃等。以穩健作風，人客至上之服務精神。為閣下之私人財務與工商發展作貢獻。

法國東方銀行於世界各主要財經中心均有分行或聯行，為各界提供方便快捷之最佳銀行服務。

如有垂詢，無任歡迎。

- |                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| 香港                   | 九龍                  |
| • 中區總行：電話：5-265411   | • 觀塘分行：電話：3-419354  |
| • 跑馬地分行：電話：5-754186  | • 旺角分行：電話：3-940181  |
| • 灣仔分行：電話：5-273499   | • 新橋分行：電話：3-280921  |
| • 西區分行：電話：5-484155   | • 尖沙咀分行：電話：3-695131 |
| • 信德中心分行：電話：5-484128 | • 葵涌分行：電話：0-276161  |

設有「利」自動提款機服務  
BANQUE INDOSUEZ 法國東方銀行  
香港中區總行：中環德輔道中11號，廣生大廈 電話：5-265411







# 壽險業務去年增長大 保費收入達十二億元

## 潘榮昌稱未來五年來青年投保繼續增加



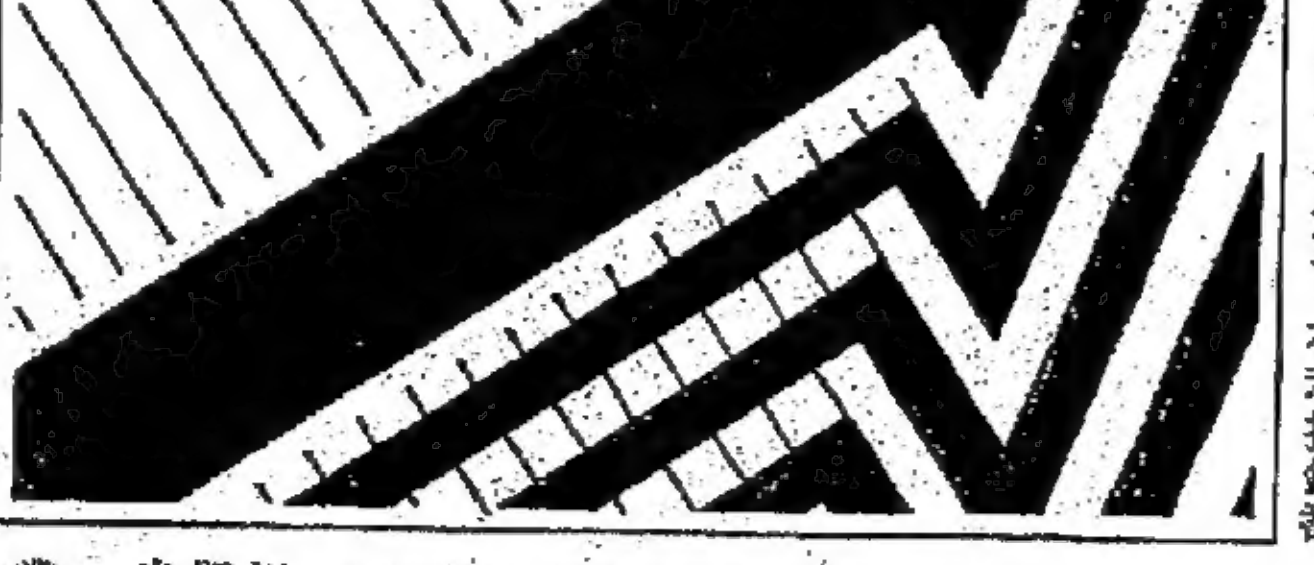
潘榮昌

本港人壽保險業務發展迅速，去年的壽險保費收入達十二億元，是近五年來表現最好的一年。其中新保費收入約三億元，增長率達百分之三十五。在過去一年，壽險業務增長，而保費收入，主要是投保者為青年人或初入社會工作的一輩，在未來五年，青年投保的數字會繼續增加，這顯示保險業是保險業發展的大市場。

潘榮昌指出，保險業發展迅速，主要是投保者為青年人或初入社會工作的一輩，在未來五年，青年投保的數字會繼續增加，這顯示保險業是保險業發展的大市場。

# 銀行與保險

## 特刊



# 美國先衛保險總經理稱 港人對壽險認識漸加深

## 預料未來五年投保比例維持在總人口一成以下



楊克誠

「東方及西方人士對壽險的認識，雖然不同，但壽險在未來五年，仍將是保險業發展的一股動力。東方人士對壽險的認識，雖然不同，但壽險在未來五年，仍將是保險業發展的一股動力。」

楊克誠指出，壽險在未來五年，仍將是保險業發展的一股動力。東方人士對壽險的認識，雖然不同，但壽險在未來五年，仍將是保險業發展的一股動力。

# 本港商人銀行業務 朝消費性方向發展

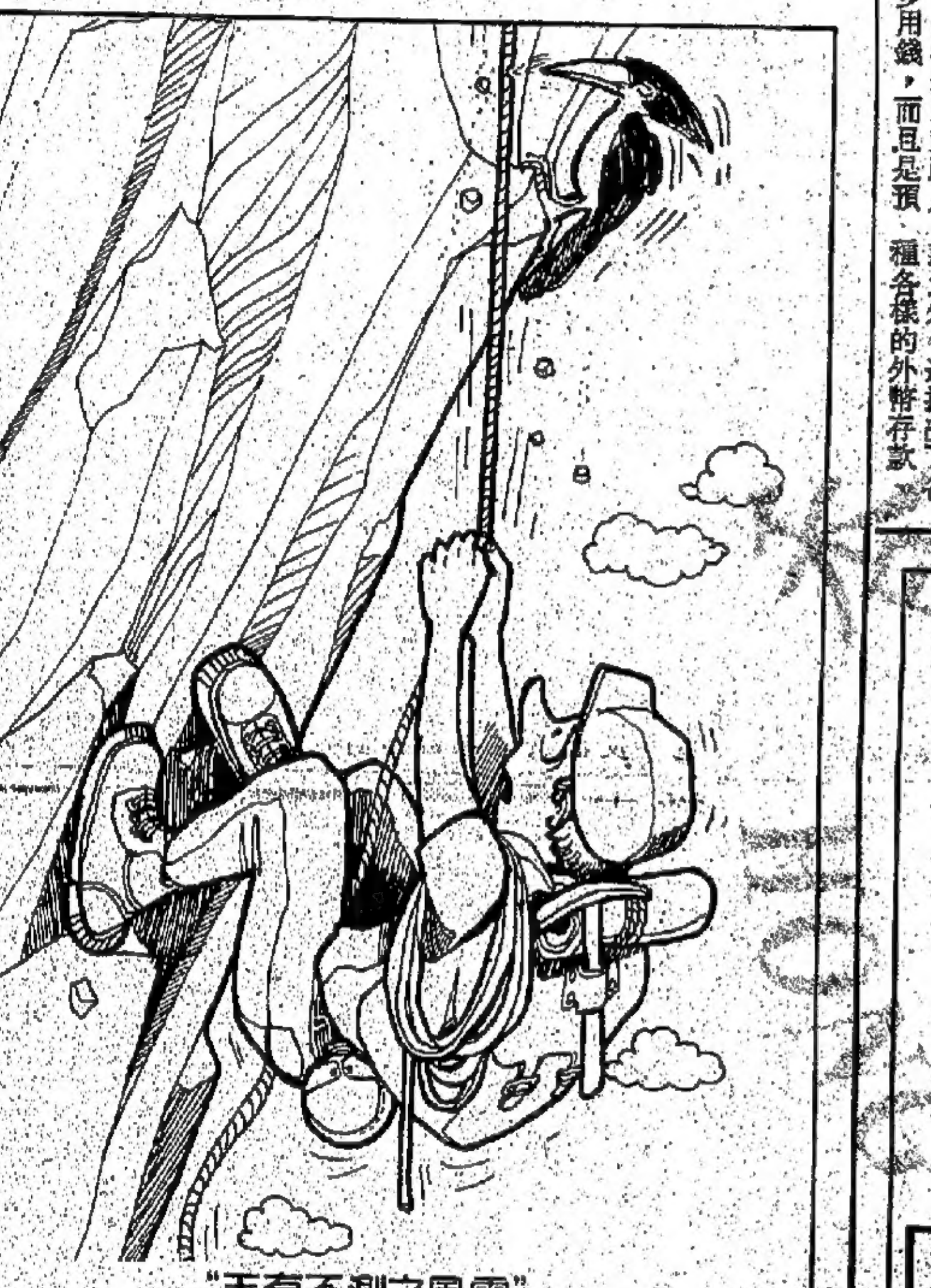
## 美大通銀行副總裁黃澤基有此看法

美大通銀行副總裁黃澤基表示，本港商人銀行業務，正朝消費性方向發展。他指出，本港商人銀行業務，正朝消費性方向發展。

# 團體保險率削價競爭 投保人更宜審慎選擇

## 有九家外資公司申請在港開業

團體保險率削價競爭，投保人更宜審慎選擇。有九家外資公司申請在港開業。他指出，團體保險率削價競爭，投保人更宜審慎選擇。



「天有不測之風雲」

# 美國「先衛保險」 值得你 完全信賴

- 因為「先衛」成立於一九〇三年，是美國歷史最悠久的保險公司之一。
- 因為「先衛」實力雄厚，服務範圍遍及全球五大洲。
- 因為「先衛」能提供最多元化保險服務，給你全面性保障。
- 因為「先衛」擁有全港最優秀的專業服務人員，能給予你分析你的需要，實際解決你的困難。
- 因為「先衛」精神在誠信，在努力保護你的財產及保障你的生活。



美國先衛保險有限公司  
美國歷史最悠久的保險公司之一  
「先衛」精神 服務人羣

總辦事處：  
香港灣仔港灣道30號新鴻基中心9字樓  
5-757232

# 美國友邦為你提供： 全面性保障及專業服務， 令你安枕無憂

## 銀行監理守則快完成

銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

他指出，銀行監理守則快完成。他指出，銀行監理守則快完成。

# 永隆

地址：中環德輔道中



# 東亞銀行

香港人的銀行

# 廈門國

香港中環紅棉  
電話：(二)二二  
XIAMEN IN  
COMPANY  
18th Floor, F  
8 Cotton Tree  
Telephone: 5-



中芝興業財  
銀行、日本興業  
財務機構。中芝  
業人材以配合及

諮詢  
提供資

香港：5-280171 電



# 本港再保業務增長

## 未受國際承保力過剩影響

### 環境有利中資開展再保業務

前年，在世界保險市場上，由於承保力過剩，國際再保險業務受到影響而萎縮。而本港的再保險業務，則在國際再保險業務萎縮之際，反而有增長，這主要由於本港的再保險業務，是屬於「中國再保險」，而非「國際再保險」。

據中國再保險（香港）有限公司總經理陳國治表示，該公司在去年，共承保了超過一百億元，較前年增長了百分之二十。他指出，本港的再保險業務，是屬於「中國再保險」，而非「國際再保險」。由於國際再保險業務受到影響而萎縮，因此，本港的再保險業務，反而有增長。

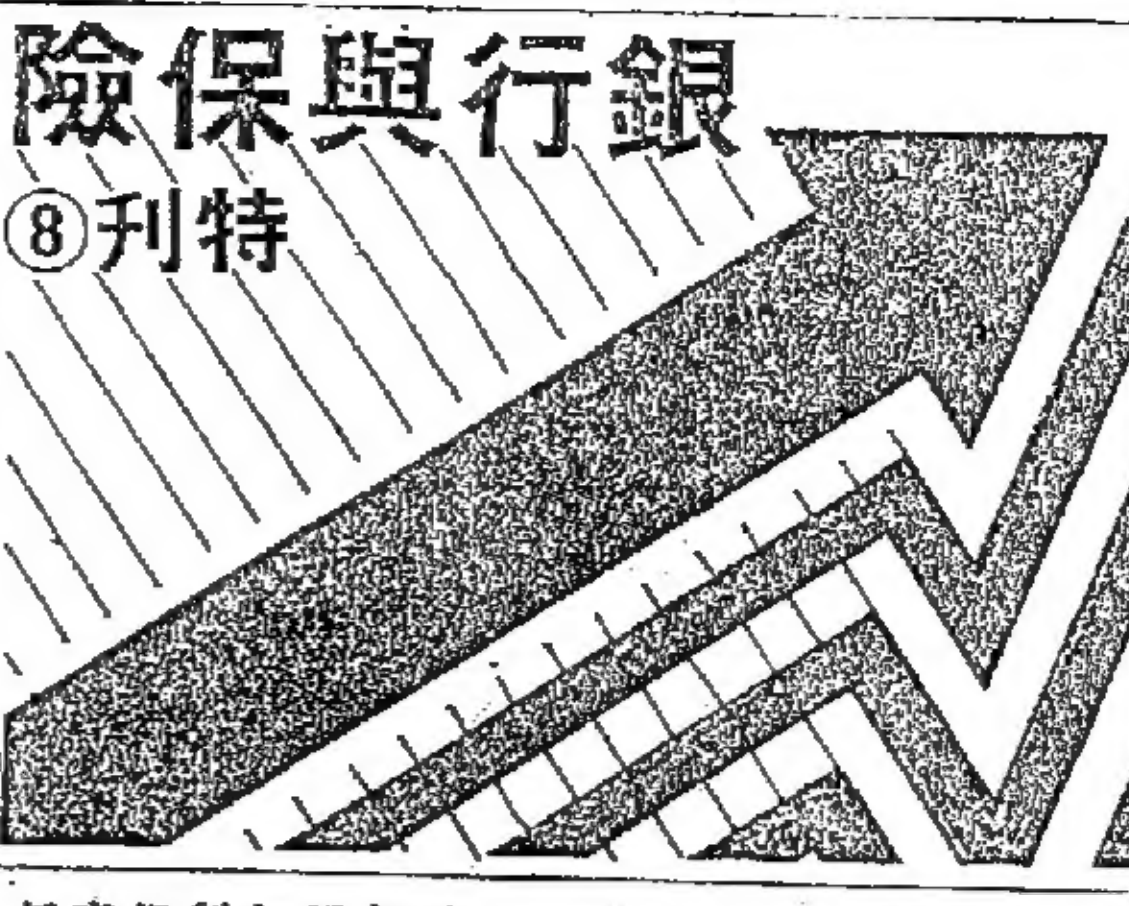
# 保險業訓練中心九月開幕

## 七月起報名課程以實際工作知識為主

### 規定須由僱主或公司推薦送學不收費

由保險業訓練中心主辦，七月起報名，九月開幕的保險業訓練中心，其課程以實際工作知識為主。該中心是由保險業訓練委員會（保險業訓練委員會）所屬，旨在為保險業提供專業培訓。

該中心將於九月正式開幕，並開始接受報名。其課程包括：保險業務、保險法律、保險會計、保險管理、保險銷售等。課程以實際工作知識為主，旨在為保險業提供專業培訓。



# 保險業訓練中心九月開幕

## 七月起報名課程以實際工作知識為主

### 規定須由僱主或公司推薦送學不收費

保險業訓練中心將於九月正式開幕，並開始接受報名。其課程以實際工作知識為主，旨在為保險業提供專業培訓。

該中心是由保險業訓練委員會（保險業訓練委員會）所屬，旨在為保險業提供專業培訓。其課程包括：保險業務、保險法律、保險會計、保險管理、保險銷售等。課程以實際工作知識為主，旨在為保險業提供專業培訓。

# 示顯告報查調局練業職

## 數人員僱業險保

### 人百四千五近幾

職業訓練局保險業訓練委員會，最近公佈了一項調查報告，顯示在過去五年，保險業的僱員人數增加了百分之四十五。這反映了保險業在過去五年的快速增長。

調查報告指出，保險業的僱員人數在過去五年增加了百分之四十五。這反映了保險業在過去五年的快速增長。調查報告還顯示，保險業的僱員人數在過去五年增加了百分之四十五。



# 你能保證今天享有的一切 永遠不變嗎？

答案是：不能。因為「變」是人生的主題，世事無常，變化萬千。所以，未雨綢繆，為將來打算，是面對變化的最佳選擇。令將來更有保障。

嘉華安美保險有限公司提供各種完善的保險計劃，如：人壽保險、意外保險、健康保險、汽車保險、火險、水險、意外保險、健康保險、汽車保險、火險、水險等。嘉華安美保險有限公司提供各種完善的保險計劃，如：人壽保險、意外保險、健康保險、汽車保險、火險、水險、意外保險、健康保險、汽車保險、火險、水險等。

# 三井銀行香港支店長武內重憲預測

## 日圓今年內仍強勢

### 大選前後將穩定在一六三至一六八之間

三井銀行香港支店長武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。他指出，日圓的匯率將在大選前後穩定在一六三至一六八之間。武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。

武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。他指出，日圓的匯率將在大選前後穩定在一六三至一六八之間。武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。

武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。他指出，日圓的匯率將在大選前後穩定在一六三至一六八之間。武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。

武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。他指出，日圓的匯率將在大選前後穩定在一六三至一六八之間。武內重憲表示，日圓在今年內仍將保持強勢。

# 中國人壽

## 健康長壽

歡迎各界人士垂詢投保

中國人壽保險股份有限公司

香港總行：中環皇后大道中111號

電話：5-458111

# 工廠房出租

## 事實證明信不信由您！

YKK工業大廈之設施及設計能為閣下增加生產及減低成本

詳情請致電仲量行獨家租務代理聯絡

仲量行 5-217171

# 分類廣告

每天每個位可排大字四個 細字三十六個，收費十元

分類廣告 每天每個位可排大字四個 細字三十六個，收費十元

# 日本全新現貨

一萬至六萬公升油槽車 至十五噸冷藏車/酒水車 上開貿易 K808378

# 中國綢花

百種綢花特廉出售 有意請電5-487873

# 啟事

徐氏 稅務 會計 法律 諮詢 服務

# 生命寶貴

陳輝

生命是寶貴的，我們應該珍惜它。陳輝先生是一位成功的企业家，他通過自己的努力，創造了美好的生活。他希望通過他的故事，能給更多的人帶來啟發和動力。

# 澄清

曾一笑

關於最近有關本報的報導，特此澄清。本報一直秉承公正、客觀的報導原則，絕不會有任何偏見或歧視。希望讀者能理解本報的立場。

# 分類廣告

每天每個位可排大字四個 細字三十六個，收費十元

# ISUZU

Isuzu 汽車廣告，展示多款車型及其性能特點。

# 日本全新現貨

一萬至六萬公升油槽車 至十五噸冷藏車/酒水車 上開貿易 K808378

# 中國綢花

百種綢花特廉出售 有意請電5-487873

# 啟事

徐氏 稅務 會計 法律 諮詢 服務







# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(香港)報公大:印督  
號七十七百六十九萬二第  
七至一八一七五七:機總話電  
CABLE: 9778 TELEX: 72859 HKTGP HX  
元壹幣港售零 張大五紙出日今  
印承司公限有務印利有港香

## 四川特產

四川榨菜  
美味榨菜片  
脆爽醒胃

經銷處:大發食品有限公司  
TEL: 5-647108  
TELEX: HX 74539 VERDA



料原要主層造製大斯巴爾圖

### 電腦磁帶

磁帶在電腦系統中，扮演著極重要的角色。在早期的電腦系統中，磁帶是儲存資料的主要媒介。隨著科技的進步，磁帶的容量不斷增加，速度也不斷提高。目前，磁帶已經成為電腦系統中不可或缺的一部分。在未來的電腦系統中，磁帶將繼續發揮著重要的作用。

### 最大增幅反應堆

世界上最大的快中子增殖反應堆，目前正在法國的卡羅維爾建造。這座反應堆的功率將達到3000兆瓦，是現有反應堆的十倍。它的建成將為人類提供大量的清潔能源，並為核能的發展開拓新的領域。

### 治療的尖端生物工程產物

生物工程在治療疾病方面取得了長足的進步。通過基因工程、細胞工程等技術，科學家們已經開發出了許多新的治療方法。這些方法不僅療效顯著，而且副作用小，為患者帶來了福音。

### 潛入更深的大海

隨著海洋資源的不斷開發，人類對深海的研究興趣日益濃厚。科學家們正在開發各種潛水器，以探索深海的奧秘。這些潛水器不僅可以觀察深海的生態環境，還可以採集各種珍貴的資源。

### 牛奶育精授工人

在現代農業中，人工授精技術被廣泛應用於奶牛的繁殖。通過人工授精，可以選育出優良的品種，提高奶牛的產奶量。這項技術不僅簡化了繁殖過程，還可以避免疾病的傳播。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多。包括房屋、汽車、傢俱、服裝等各個領域。廣告費低廉，見效快，是您發布廣告的首選。

### 怎樣盯住如飛的球

在體育比賽中，盯住如飛的球是運動員的基本功。為了提高盯球的能力，運動員需要進行大量的訓練。通過訓練，可以鍛煉運動員的反應速度、準確性和持久力。只有具備了這些能力，才能在比賽中發揮出最佳水平。

### 科學

科學是人類認識自然、改造世界的有力武器。通過科學的研究，我們可以了解自然的奧秘，開發新的技術。科學的發展推動了社會的進步，為人類的生活帶來了便利。我們應該尊重科學，愛惜人才，為科學事業貢獻力量。

### 牛奶育精授工人

在現代農業中，人工授精技術被廣泛應用於奶牛的繁殖。通過人工授精，可以選育出優良的品種，提高奶牛的產奶量。這項技術不僅簡化了繁殖過程，還可以避免疾病的傳播。

### 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多。包括房屋、汽車、傢俱、服裝等各個領域。廣告費低廉，見效快，是您發布廣告的首選。

### 李先念辭職休養

李先念辭職休養，是黨中央根據他的身體狀況作出的決定。李先念同志為黨和人民事業作出了巨大的貢獻，他的辭職休養是黨和人民的事業的損失。我們希望李先念同志在休養期間，能保重身體，為黨和人民事業繼續貢獻力量。

### 范強記工程運輸公司

本公司承接各種工程運輸業務，包括土石方運輸、建築材料運輸等。我們擁有先進的運輸設備和豐富的經驗，能為客戶提供優質的服務。

### 豪華型旅遊大巴

本公司擁有豪華型旅遊大巴，設備齊全，服務周到。我們承接各種旅遊業務，包括國內旅遊、出境旅遊等。我們將為您提供舒適、安全的旅行體驗。

### 龍華汽車有限公司

本公司經營各種汽車業務，包括銷售、維修、租賃等。我們擁有各種名廠汽車，價格公道，服務周到。歡迎廣大客戶光臨。

### 智富汽車貿易公司

本公司經營各種汽車業務，包括銷售、維修、租賃等。我們擁有各種名廠汽車，價格公道，服務周到。歡迎廣大客戶光臨。

### 全美國進口商名錄86/87

本名錄列出了全美國進口商的名稱、地址、電話等信息。它是進口商和出口商之間的重要參考資料。

### 全美國製造商名錄1986

本名錄列出了全美國製造商的名稱、地址、電話等信息。它是製造商和經銷商之間的重要參考資料。

### 影視影版·遙遙領先

本公司經營影視影版業務，技術先進，質量優良。我們承接各種影視影版的拍攝和製作，為客戶提供專業的服務。

### 協強(直通國內)貨運公司

本公司經營貨運業務，包括國內運輸、國際運輸等。我們擁有先進的運輸設備和豐富的經驗，能為客戶提供優質的服務。

### 法國名廠越野多用途建築機械

本公司經營法國名廠越野多用途建築機械，包括挖掘機、推土機等。我們擁有先進的設備和豐富的經驗，能為客戶提供優質的服務。

### UPS不斷電源300VA-50KVA

本公司經營UPS不斷電源業務，產品質量優良，價格公道。我們承接各種UPS不斷電源的銷售和維修業務。

### 國內冷庫冷藏雪櫃

本公司經營國內冷庫冷藏雪櫃業務，設備齊全，服務周到。我們承接各種冷庫冷藏雪櫃的銷售和維修業務。

### 偉大有限公司

本公司經營各種業務，包括銷售、維修、租賃等。我們擁有各種名廠產品，價格公道，服務周到。歡迎廣大客戶光臨。

### 億華發展有限公司

本公司經營各種業務，包括銷售、維修、租賃等。我們擁有各種名廠產品，價格公道，服務周到。歡迎廣大客戶光臨。

### 現貨供應全新及翻新左軟豐田車

本公司現貨供應全新及翻新左軟豐田車，包括豐田卡車、豐田貨車等。我們擁有先進的設備和豐富的經驗，能為客戶提供優質的服務。

### 上朗貿易有限公司

本公司經營各種貿易業務，包括進口、出口等。我們擁有先進的設備和豐富的經驗，能為客戶提供優質的服務。